

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Jueves 21 de Julio de 1966 — Precio: E\$ 0,30 — Edic. Aérea: E\$ 0,35 — N.º 17.760

Edición de 26 páginas - En dos secciones			
Crónica, Págs.	1 y 4	Deportes, Págs. 12 a 19	
	5 a 6	Baloncesto	20
Redacción	2	Social	21
Gremios	3	Económicos	22
Cables	7	Hípica	23
Cámara	8	Guía	24
Provincias	9 a 11	Teatros	25
	11	Magazine	26

Con un Estadio que lo Empujaba a la Victoria

Chile Cayó Ante Rusia Dos por Uno

La selección nacional hizo recordar el Mundial del 62. Solamente la suerte, penosamente adversa, le arrebató el triunfo. Marcos, lesionado, conquistó para el equipo chileno. El público alentó a Chile hasta el último minuto.

ENGLAND. Inglaterra, 20 (UPI) —

El partido, en el VIII Campeonato Mundial de Fútbol, y con ello perdió también la única posibilidad que tenía de clasificarse para los cuartos de final del Torneo.

En un tiempo de un partido que los chilenos jugaron con empeño, y en muchos casos con especial brillo, había terminado a un gol con la Unión Soviética.

La defensa rusa, pero su remate fue detenido por el arquero ruso.

A los doce minutos Olivares tuvo una gran actuación al salvar su arco de un tiro de Markarov, pero cedió corner.

Muchos más tarde, el guardameta russo perdió el balón en forma increíble y Marcos, todavía cojeando, tiró desviado por centímetros.

La defensa rusa parecía enloquecida y solamente la falta de organización ombliga en los ataques impidió aprovechar los instantes preciosos.

Por Kukjan, uno de los nuevos jugadores que trajo Rusia a la alineación de hoy, marcó el primer gol del partido, con un devastador disparo de su pie derecho, después de que Cruz, había despejado a medias un mal intento de Vronin.

El soviético tiró desde una distancia de 12 metros, y Olivares ni siquiera tuvo tiempo de mirar la pelota.

Los chilenos contestaron con una ofensiva global, que tuvo fruto a los 32 minutos, cuando el heroico Marcos, todavía cojeando, logró igualar el marcador.

Landa hizo el primer remate hacia un ángulo, y Marcos lo empujó hacia la valla. Los minutos que precedieron al gol, Marcos rugía mucho, pero cuando vio el balón servido, se olvidó de su dolor, e hizo honor a su gran categoría.

Esto ocurrió después de que Marcos fue enviado hacia el ataque, y Landa retirado a la zaga. Los chilenos estaban jugando, a esta altura del tiempo, con enorme riesgo y entusiasmo, contra un equipo ruso que comenzaba a aparecer desconcertado.

La multitud comenzó a dar su respaldo integral a los chilenos, desde cuando Rusia se puso en ventaja.

Landa estaba luciendo como en sus mejores tiempos, dando a los chilenos el mejor partido que se le ha visto en Sunderland.

A los 36 minutos del tiempo, Sánchez se estrelló contra uno de los postes, pero después de unos pocas instancias de preocupación para sus admiradores, se pudo comprobar que no había sufrido una lesión seria.

Villanueva fue amonestado por el árbitro, después de un intento espectacular, pero infructuoso, de tratar las piernas de Markarov.

Cuando Chile anotó a los 32 minutos, fue el primer gol contra Rusia, y la defensa soviética parecía muy preocupada.

A los 44 minutos Sánchez hizo un magnífico remate desde una distancia de 35 metros, pero el arquero ruso logró desviar hacia el corner.

Los chilenos estaban haciendo todos su mejor partido de esta Copa.

Figueroa dominó la defensa y Landa todo el medio campo.

Los sudamericanos lucharon con enorme

(PASA A LA PÁGINA 12)



Abajo: Marcos, el voluntarioso mediocampista chileno convirtió el gol de los sudamericanos en su partido de ayer contra la Selección soviética. Luego batió la valla soviética. Este tanto, que significó un transitorio empate a un gol, abrió nuevas esperanzas a los chilenos que redoblaron sus esfuerzos para triunfar. Sus anhelos, sin embargo, no fructificaron y el cuadro de Chile quedó eliminado del torneo mundial. —(RADIOFOTO UPI).

TRES POR UNO VENCIO A BULGARIA.

Hungría Selló la Suerte del Brasil

Con el triunfo de ayer logró la segunda clasificación del Grupo "C" y terminó definitivamente con las esperanzas de los Campeones Mundiales.

anotar un solo gol, presentó tres caras nuevas en la alineación de su partido con Hungría.

El encuentro era crucial para Brasil, pero difícilmente interesante para los propios búlgaros. Una victoria espectacular de Bulgaria por un margen de tres goles, significaría la clasificación de los "brillantes", derrotados en este torneo por Hungría y Portugal.

Las alineaciones del encuentro fueron las siguientes:

HUNGRÍA: Gelei; Kazpitsa, Matrai, Meszoly y Szepesi; Mathez y Sipos; Bene, Albert, Farkas y Rakosi.

BULGARIA: Simeonov; Larkov, Penev, Vutsov y Gaganelov; Zhechev y Davidov; Kolev, Asparuhov, Yakimov y Kotkov.

Fue árbitro el argentino Roberto Goicochea y fue-

ron jueces de línea el español Juan Gardeazábal y el uruguayo José María Codesal.

Los "nuevos" en el equipo búlgaro son Simeonov, Larkov y Davidov. Hungría, en cambio, presentó la misma escuadra que derrotó al Brasil la semana pasada.

Bulgaria anotó su primer gol en el campeonato, y su primer gol contra Hungría, a los 14 minutos.

Asparuhov recibió un paquete largo de centro a una distancia de 25 metros de la valla magiar, dribló a un contrario y tiró potenteamente desde una distancia de unos siete metros, perforando la valla por la esquina izquierda.

Este gol había sido precedido, dos minutos antes, por un tremendo disparo de Yakimov, que dio en el travesaño.

Los goles que pusieron a

Hungría en ventaja, después de que Bulgaria había mantenido una iniciativa sorprendente, se produjeron con dos minutos de intervalo, sobre la agotadora del primer tiempo.

Davidov interceptó un tiro débil de Bene, que nunca hubiera llegado al gol, pero tuvo una colisión infortunada con Vutsov, y lanzó la pelota dentro de su propia meta. Vutsov anotó también el único otro gol en contra del equipo de Bulgaria contra Portugal.

Un minuto más tarde, Meszoly lanzó una tremenda bomba desde el borde de la zona penal y penetró en el arco exactamente por debajo del horizontal.

En el segundo período, sin embargo, Bulgaria se desvaneció en una confusión penumbral, que incluyó un autogol de Davidov.

Pero el gol en contra de Davidov, una figura nue-

(PASA A LA PÁGINA 12)

El Sábado se Inician los Cuartos de Final

LONDRES, 20 (UPI) — El siguiente es el orden de los partidos para los cuartos de final del Campeonato Mundial de Fútbol:

WEMBLEY (Londres): Inglaterra vs. Argentina.

SHEFFIELD: Alemania vs. Uruguay.

LIVERPOOL: Portugal vs. Corea del Norte.

SUNDERLAND: Rusia vs. Hungría.

DESDE AYER ES LEY CONSEJO DE MENORES

(Información en página 5)

PRESIDENTE FREI VISITA HOY LAMPA

(Información en página 7)





DURANTE LA DISCUSION en tercer trámite, del proyecto de reforma al derecho de propiedad en el Senado, aparecen el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez y el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

FUERA DE TABLA

Con el propósito de crear un clima de desprecio contra la Democracia Cristiana se está abusando del Reglamento de la Cámara de Diputados, para censurar a la Mesa que preside Eugenio Ballesteros.

En el día de ayer durante la sesión en que se debatía el proyecto que suprime el Bachillerato, los parlamentarios del Partido Comunista en una actitud impropia de la seriedad con que se deben encarar los problemas en el Parlamento Nacional, censuraron a Ballesteros.

El diputado Jorge Montes se encaprichó por una negativa de la Democracia Cristiana a una de sus proposiciones. En venganza, censuró a la Mesa. La conducta del parlamentario comunista fue calificada como "infantil" por los parlamentarios que observaron su reacción.

DECLARACION DE BALLESTEROS

El Presidente de la Cámara, Eugenio Ballesteros frente a la censura que fuera rechazada por 55 votos contra 15 (solamente los comunistas votaron a favor) declaró lo siguiente:

"En relación con la censura, puedo decir que se está abusando con móviles políticos de un derecho que solo puede usarse en casos graves y justificados".

A la actitud del comunista Jorge Montes se sumó ayer en la sesión de la Cámara la conducta indigna y matonescsa observada, nada menos que por un dirigente del magisterio nacional.

Humberto Elgueta, dirigente de los profesores, aprovechando el ritmo que le imprimieron a la sesión los parlamentarios comunistas, comenzó a lamar gritos desde las tribunas de la Corporación atacando al presidente de la Cámara y a los parlamentarios demócratacristianos.

Sus gritos fueron estimados impropios de un maestro encargado de enseñar buenas modales a sus alumnos.

El presidente Eugenio Ballesteros, en declaración a la prensa, dejó en claro que él entendía que "este era un hecho aislado que no representa al magisterio nacional".

ELECCION DE REGIDORES

"El Partido Socialista ha estado propiciando desde un principio la postergación de la elección de regidores del próximo año", expresó el Secretario

tario General de esta colectividad política, senador Aníbal Rodríguez.

Consultado sobre la conveniencia de esta postergación, el senador socialista la calificó como "saludable", pues su realización significaría malgastar muchas energías que el país necesita en otros frentes.

El senador socialista agregó que su partido "está en una etapa de organización interna", por lo que preferirían que se nos se efectúe la elección en la fecha fijada. "No creemos —terminó diciendo— que sea conveniente hacerla ahora".

SERGIO SEPULVEDA

Por su parte, el senador Sergio Sepulveda, uno de los autores del proyecto que propone la celebración conjunta de las elecciones de regidores y de parlamentarios en 1969, expresó que la postergación de los próximos comicios municipales es de "extraordinario interés para el país". Agregó que a su juicio, la elección en la fecha prescrita, no traería ningún beneficio para el país, por el contrario, es distracto voluntad, precisamente cuando el proceso de cambios que experimenta el país requiere de ella. Dijo además, que esta postergación, significaba adiar la implementación del proyecto de reforma constitucional del Gobierno, en orden a establecer que en forma permanente las elecciones de regidores y parlamentarios se efectúan conjuntamente y así mismo dijo: "En ningún sentido político —dijo el senador Sepulveda—, hay interés en hacer este ejercicio electoral".

POSICION COMUNISTA

La posición de los comunistas, sin embargo, es contraria a la postergación. Así lo dio a conocer el diputado Manuel Cantero, quien señaló que su partido es de opinión que deben realizarse en abril del próximo año, en atención a que en la actualidad la mayoría de los municipios se encuentran en manos de la derecha, lo que no refleja la realidad electoral del país.

a conocer el diputado Manuel Cantero, quien señaló que su partido es de opinión que deben realizarse en abril del próximo año, en atención a que en la actualidad la mayoría de los municipios se encuentran en manos de la derecha, lo que no refleja la realidad electoral del país.

SECRETARIO DE JUDCA

Se encuentra en Santiago, el Secretario Ejecutivo de JUDCA, Juventud Democrática Cristiana de toda América, Juan Pablo Moncagatá, ecuatoriano, quien viene a preparar la reunión del Directorio de JUDCA, que se inicia el lunes en esta capital.

Integrarán la directiva de JUDCA, siete países: Bolivia, Venezuela, El Salvador, República Dominicana, Guatemala, Colombia y Uruguay. Chile es la sede del Secretariado Ejecutivo de JUDCA.

DOMINIO DEL ESTADO

Pifando la posición del Gobierno, el Ministro de Justicia, el Secretario Ejecutivo de JUDCA, Juventud Democrática Cristiana de toda América, Juan Pablo Moncagatá, ecuatoriano, quien viene a preparar la reunión del Directorio de JUDCA, que se inicia el lunes en esta capital.

DOMINIO DEL ESTADO

Pifando la posición del Gobierno, el Ministro de Justicia, el Secretario Ejecutivo de JUDCA, Juventud Democrática Cristiana de toda América, Juan Pablo Moncagatá, ecuatoriano, quien viene a preparar la reunión del Directorio de JUDCA, que se inicia el lunes en esta capital.

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

El primer en intervenir en el debate, fue el senador demócratacristiano, Benjamín Prado, Presidente de la Comisión Especial de Reforma Constitucional.

El senador Prado expresó que el dominio que tiene el Estado sobre las minas sea de igual naturaleza que el dominio superficial, porque como decía el senador Francisco Bulnes, hay distintas especies de propiedad, y una de ellas es la propiedad minera, una de cuyas características consiste, precisamente, en que es condicional. En esta sujeta a una posible caducidad. "Y así nos encontramos —dijo el Ministro— con el régimen de amparo. Digo que el régimen de amparo es aquél que tiene por objeto posibilitar la caducidad de la propiedad minera".

Este sistema —agregó— le impone a los mineros obligaciones de cuyo cumplimiento depende que la propiedad pueda, en definitiva, caducar".

Partiendo de la base de estas ideas matrizas —dijo el Ministro Rodríguez— es perfectamente coherente y resguarda en forma adecuada los intereses nacionales.

DOMINIO DEL ESTADO

Protección a Menores

En menor en situación irregular existe una de las realidades más dramáticas de Chile y más rudamente golpean la sensibilidad de sus habitantes. La insensibilidad del desvío de la sola desviación de las dos fallas fundamentales de nuestra vida nacional. Por parte, la insuficiencia de nuestro desarrollo económico y, por otra, sistema anacrónico que ha regresado las relaciones sociales, cuya extrema se encuentra en la situación de esos menores carenciales y amparo familiar o estatal.

La reciente Ley sobre Protección de Menores, promulgada ayer, permite remedio a esta situación mediante la creación de un Fondo Nacional de Menores que supervigilará todas las actividades asistenciales de los organismos públicos y privados relacionados con esta materia, al mismo tiempo que fomentará iniciativas a través de la planificación y coordinación de una política integral que abarque todos los aspectos del problema.

Como primeras tareas, la Ley reprobada le fija al Consejo Nacional de Menores trazarse acciones preventivas de situaciones irregulares, adoptar medidas asistenciales cuando éstas se produzcan, y la supresión definitiva de la pereza y mendicidad infantil y, y proporcionar una legislación adecuada sobre menores, se hallen o no en situación irregular.

A través de ella se persigue rescatar individuos útiles para la comunidad y cumplir con el deber elemental de solidaridad humana de impedir la frustración innecesaria de otras vidas.

La circunstancia de que S. E. haya querido solemnizar la promulgación de esta ley con una ceremonia especial, efectuada ayer en la Moneda, constituye una significativa demostración de que el Gobierno ha medido toda su trascendencia para el porvenir del país.

Alta de Orientación Profesional

Este informe se ilustra por el de Investigaciones de la Universidad, que pone de relieve el problema de los alumnos universitarios, matriculación que prefiere la Escuela de Farmacia, el 35% abandonó su ca-

nes para el Instituto Pedagógico, el 65%, para la Escuela Dental. Resulta así fácil calcular la cifra de abandono de la Escuela Dental, el 21.8%

mayoría de los alumnos

desaparecieron entre el segundo año y el cuarto

abandono por motivos vo-

luntarios, como la escasez

de profesionales calificados.

Desde el punto de vista

social, ella produce falta de

profesionales calificados.

Se recuerda que apenas el

2.7 por ciento de la población activa chilena tuvo alguna formación universitaria en 1965, se podrá calibrar el impacto daño que esta situación significa en un mundo en que los conocimientos especializados constituyen la llave que abre las puertas del progreso.

Este informe demuestra, pues, la urgencia que existe en reformar la educación secundaria y explique los grandes esfuerzos que en este orden hace nuestro Gobierno. Sin un sistema educativo que se adapte a las verdaderas necesidades nacionales y que sea capaz de superar problemas tan graves como la falta de orientación vocacional, de proyecciones tan serias en el campo económico y social de Chile, no es posible progresar en el sentido profundo y verdadero que implica este concepto.

Así lo ha comprendido nues-

tro Gobierno al hacer de la

reforma educacional una de sus más grandes preocupaciones.

Desde el punto de vista

social, ella produce falta de

profesionales calificados.

Se recuerda que apenas el

2.7 por ciento de la población activa chilena tuvo alguna formación universitaria en 1965, se podrá calibrar el impacto daño que esta situación significa en un mundo en que los conocimientos especializados constituyen la llave que abre las puertas del progreso.

Este informe demuestra, pues,

la urgencia que existe en

reformar la educación secundaria y explique los grandes esfuerzos que en este

orden hace nuestro Gobierno.

Sin un sistema educativo

que se adapte a las verda-

dades necesidades nacio-

nales y que sea capaz de su-

perar problemas tan graves

como la falta de orientación

vocacional, de proyecciones

tan serias en el campo eco-

nómico y social de Chile, no

es posible progresar en el

sentido profundo y verda-

dero que implica este con-

cepto.

Así lo ha comprendido nues-

tro Gobierno al hacer de la

reforma educacional una de

sus más grandes preocupaciones.

Desde el punto de vista

social, ella produce falta de

profesionales calificados.

Se recuerda que apenas el

2.7 por ciento de la población activa chilena tuvo alguna formación universitaria en 1965, se podrá calibrar el impacto daño que esta situación significa en un mundo en que los conocimientos especializados constituyen la llave que abre las puertas del progreso.

Este informe demuestra, pues,

la urgencia que existe en

reformar la educación secundaria y explique los grandes esfuerzos que en este

orden hace nuestro Gobierno.

Sin un sistema educativo

que se adapte a las verda-

dades necesidades nacio-

nales y que sea capaz de su-

perar problemas tan graves

como la falta de orientación

vocacional, de proyecciones

tan serias en el campo eco-

nómico y social de Chile, no

es posible progresar en el

sentido profundo y verda-

dero que implica este con-

cepto.

Así lo ha comprendido nues-

tro Gobierno al hacer de la

reforma educacional una de

sus más grandes preocupaciones.

Desde el punto de vista

social, ella produce falta de

profesionales calificados.

Se recuerda que apenas el

2.7 por ciento de la población activa chilena tuvo alguna formación universitaria en 1965, se podrá calibrar el impacto daño que esta situación significa en un mundo en que los conocimientos especializados constituyen la llave que abre las puertas del progreso.

Este informe demuestra, pues,

la urgencia que existe en

reformar la educación secundaria y explique los grandes esfuerzos que en este

orden hace nuestro Gobierno.

Sin un sistema educativo

que se adapte a las verda-

dades necesidades nacio-

nales y que sea capaz de su-

perar problemas tan graves

como la falta de orientación

vocacional, de proyecciones

tan serias en el campo eco-

nómico y social de Chile, no

es posible progresar en el

sentido profundo y verda-

dero que implica este con-

cepto.

Así lo ha comprendido nues-

tro Gobierno al hacer de la

reforma educacional una de

sus más grandes preocupaciones.

Desde el punto de vista

social, ella produce falta de

profesionales calificados.

Se recuerda que apenas el

2.7 por ciento de la población activa chilena tuvo alguna formación universitaria en 1965, se podrá calibrar el impacto daño que esta situación significa en un mundo en que los conocimientos especializados constituyen la llave que abre las puertas del progreso.

Este informe demuestra, pues,

la urgencia que existe en

reformar la educación secundaria y explique los grandes esfuerzos que en este

orden hace nuestro Gobierno.

Sin un sistema educativo

que se adapte a las verda-

dades necesidades nacio-

nales y que sea capaz de su-

perar problemas tan graves

como la falta de orientación

vocacional, de proyecciones

tan serias en el campo eco-

nómico y social de Chile, no

es posible progresar en el

sentido profundo y verda-

dero que implica este con-

cepto.

Así lo ha comprendido nues-

tro Gobierno al hacer de la

reforma educacional una de

sus más grandes preocupaciones.

Desde el punto de vista

social, ella produce falta de

profesionales calificados.

Se recuerda que apenas el

2.7 por ciento de la población activa chilena tuvo alguna formación universitaria en 1965, se podrá calibrar el impacto daño que esta situación significa en un mundo en que los conocimientos especializados constituyen la llave que abre las puertas del progreso.

Este informe demuestra, pues,

la urgencia que existe en

reformar la educación secundaria y explique los grandes esfuerzos que en este

orden hace nuestro Gobierno.

Sin un sistema educativo

que se adapte a las verda-

dades necesidades nacio-

nales y que sea capaz de su-

perar problemas tan graves

como la falta de orientación

vocacional, de proyecciones

tan serias en el campo eco-

nómico y social de Chile, no

es posible progresar en el

sentido profundo y verda-

dero que implica este con-

cepto.

Así lo ha comprendido nues-

tro Gobierno al hacer de la

reforma educacional una de

sus más grandes preocupaciones.

Desde el punto de vista

social, ella produce falta de

profesionales calificados.

Se recuerda que apenas el

2.7 por ciento de la población activa chilena tuvo alguna formación universitaria en 1965, se podrá calibrar el impacto daño que esta situación significa en un mundo en que los conocimientos especializados constituyen la llave que abre las puertas del progreso.

Este informe demuestra, pues,

SINTESIS NOTICIOSA

SEMANA VALDIVIANA EN SANTIAGO

El Círculo Valdiviano —con sede en la capital— reunió extraordinariamente, inició los preparativos con que los hijos de esa ciudad austral celebrarán "La Semana Valdiviana en Santiago".

El próximo 31 de julio se iniciarán las festividades con una romería a la estatua del fundador don Pedro de Valdivia, en el Cementerio. Entre otros actos, se hará la visita a la Escuela Valdivia, en donde se desarrollará un programa artístico-cultural.

Culminará la celebración con un acto social en el Círculo de Oficiales en Retiro —Alameda Bernardo O'Higgins 1452— el domingo 7 de agosto próximo, a partir de las 18 horas.

SESION DEL INSTITUTO GENEALOGICO

La sesión mensual correspondiente a julio, tendrá lugar hoy, a partir de las 18 horas, en el Instituto de Investigaciones Genealógicas, en su local de calle Londres N° 65.

Durante la asamblea de hoy, hablará el Miembro de Número de la entidad, Gabriel Barros Ossa, sobre el tema denominado: "Los Corregidores de Santiago en el siglo XVII".

ATENCION DENTAL EN ANTOFAGASTA

Con el objeto de dar un corte definitivo al problema suscitado en Antofagasta con los dentistas contratados por la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas para la atención dental de los escolares, se dirigió a esa ciudad el Secretario General de la organización, Luis Celis Muñoz, acompañado del Jefe de la sección correspondiente, Zvonimir Ostolic.

Como se sabe, los dentistas han paralizado este programa de atención escolar, por no estar de acuerdo con el sistema de Contratos de la Junta, dejando a los niños sin esta valiosa medida asistencial por un período que ya se prolonga por dos meses.

Luis Celis realizará además una reunión con la Directiva Provincial y representantes de la Federación de Educadores de Chile (FEDECH), en Antofagasta, con el objeto de dar a conocer la labor de la Junta y lograr una vinculación más estrecha con el Magisterio en la fundamental tarea de ayudar al estudiantado.

EMBAJADOR SOVIETICO VIAJA EL 24 A MOSCU

El Embajador de la Unión Soviética en Chile, Alexander Anikin, visitó ayer al Presidente de la República, Eduardo Frei, con el fin de despedirse, ya que viaja el domingo a Moscú haciendo uso de sus vacaciones. El diplomático soviético regresará en septiembre.

Al término de la entrevista con el Primer Mandatario, Anikin expresó que su conversación había abarcado temas generales, aunque ninguno en concreto. Entre los temas tratados, dijo, se tocó el de la misión económica soviética que se encuentra en el país; pero sin referirnos a detalles.

Refiriéndose a ese mismo punto, el diplomático soviético manifestó no creer que se firme un convenio entre ambos países antes de su viaje.

—Lo más probable —expresó— es que se firme cuando yo regrese.

Lo que si aseguró haber conversado fue acerca del punto que sostuvieron ayer en la tarde los elencos de Chile y la URSS en Sunderland. Consultado sobre un posible resultado, el Embajador —muy "diplomáticamente"— expresó que "en el deporte es muy difícil hacer vaticinios".

CURICO TENDRA LA PLANTA "IANSA" MAS GRANDE DE CHILE

Este año han caído aguas lluvias en cantidades tres veces superior a las de un año normal en Curicó hasta lo que va corrido del año y, no obstante, no hemos sufrido inundaciones, ni tenemos las grandes cantidades de evacuados de períodos anteriores".

Con estas palabras recibe a LA NACION, en su gabinete de trabajo, el Intendente de la Provincia, Guillermo Maturana Donoso. Junto a él están algunos campesinos con sus vestimentas características del hombre de tierra adentro. Nos son presentados. Se trata de dirigentes de la Asociación Nacional de Obreros Campesinos (ANOC) y del Movimiento Campesino Independiente (MCI), los que recién finalizan una prolongada reunión con la primera autoridad administrativa curicana.

Entretanto, el Intendente atiende una llamada telefónica y al término de ella dispone que no se anuncie ninguna comunicación más de ese tipo.

Se reanuda la charla y explica:

—La Fundación de la Vivienda —hoy Ministerio de la Vivienda y Urbanismo— a raíz de los temporales del año pasado, nos proporcionó un grupo habitacional con 400 casas, en donde se alojaron alrededor de 3 mil personas, las que fueron erradicadas de los sectores ribereños del Gualquillo, especialmente, y de otros lugares que por su conformación topográfica, se hablaban expuestos, frente a condiciones climáticas rigurosas, a quedar inundadas.

El grupo de viviendas está situado en la zona de Raúquen, sector noreste de la ciudad, y se trata de casitas bien hechas y limpias, con sus calles totalmente cubiertas de tierra, condición que impide la formación de lodo en esta época de las lluvias y la molesta polvareda en el estío.

Este sistema de ripiar las calles —puntualiza el Intendente Maturana— se adoptó en todas las poblaciones marginales curicanas de ahí que, pese a la gran cantidad de lluvias caídas, esos grupos habitacionales permiten a sus moradores un libre tránsito, excepto de las molestias del barro en épocas anteriores.

En este trabajo han colaborado los propios inquilinos de las viviendas, bajo la dirección de la Promoción Popular.

No obstante —expresa con franqueza el Inten-

dente—, este año hemos debido evacuar algunos grupos familiares de casas antiguas, que han sufrido derrumbes de sus muros de adobes; pero no llegan estos casos, en los barrios, a las 50 personas. Prestamente —agrega—, personal del Regimiento de Ingenieros ha otorgado no sólo su des-

ACCION DINAMICA



El Intendente de Curicó, Guillermo Maturana Donoso, a cuya dinámica acción —reconocida por la opinión pública de la provincia— se debe en gran medida el avance socio-económico de esa importante zona agropecuaria. En el grabado, la primera autoridad, durante su charla con LA NACION, en su despacho. (Foto: Fernando Caballero).

interesada y valiosa ayuda en el salvamiento de los damnificados, sino que se les ha concedido ubicación momentánea en el propio Cuartel militar.

CONFLICTOS DEL AGRO RESUELTOS EN ARMONIA

El Intendente Maturana, dentro de la charla, hace hincapié en un aspecto que, a su juicio, es vital desacelerar. Nos expresa que los dirigentes de ANOC y del MCI, allí

dos —interviene el Intendente—, se han resuelto en perfecta armonía con la parte patronal; aquí en Curicó las cosechas no se vieron afectadas por paralizaciones de faenas o huelgas. Deseo estampar mi reconocimiento público —puntualiza—, por la responsabilidad con que se enfrentaron los mejoramientos económicos, tanto por el lado patronal como obrero."

PLANTA IANSA MAS GRANDE DE CHILE

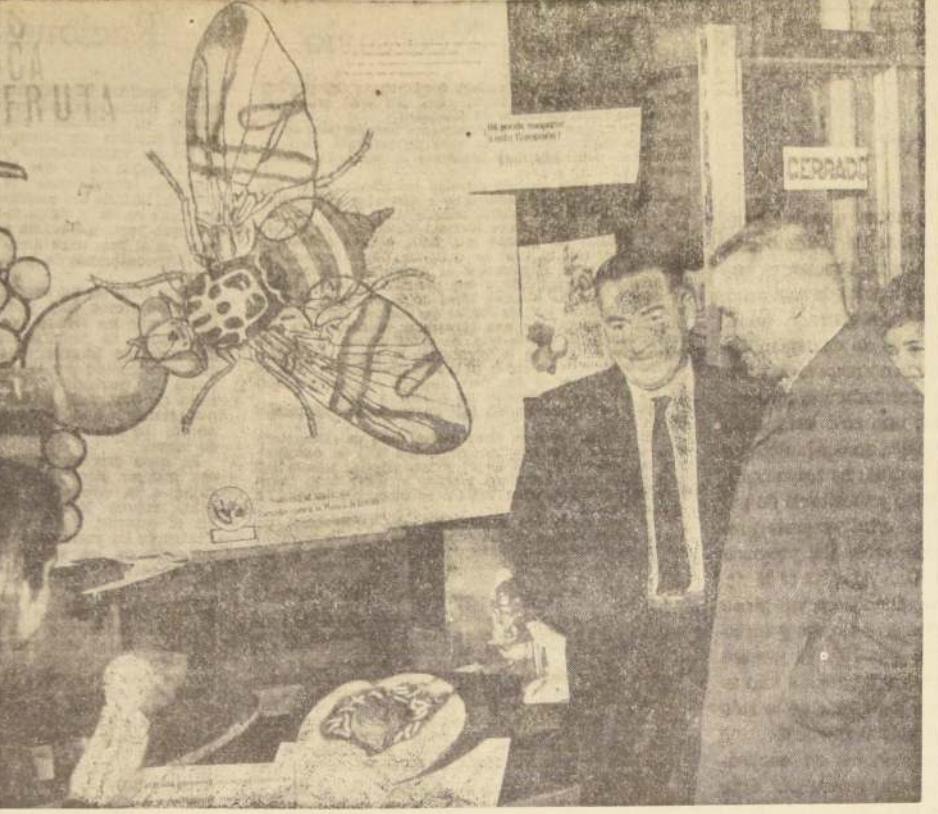
El Intendente Maturana nos habla de las realizaciones logradas y las que alcanzarán en pro del engrandecimiento y desarrollo de la provincia de Curicó, que fundará el inquieto Gobernador José Manso de Velasco, en 1743, con el nombre de "San José de la Buena Vista de Curicó", y que posteriormente, el Gobernador Domingo Ortiz de Rozas, la reinstalará "un poco más al norte, debido a la humedad del suelo de su primitiva ubicación".

"Recientemente —nos informa—, viajó a la capital con representantes de todas las actividades agrícolas y comerciales, incluso del sector laboral, a una entrevista con los altos ejecutivos de IANSA. Quedó acordado —en vista de las razones expuestas— que en breve se iniciaría la instalación de una Planta IANSA aquí, cuatro veces más grande que la de Valdivia. Este hecho —nos dice el Intendente Maturana—, junto a la gran cantidad de poblaciones levantadas en los dos últimos años, representan la cristalización de un anhelo largamente esperado por los curicanos. Tanto la CORVI —prosigue— como las diversas Cájas de Previsión, más la Caja de Ahorro y Préstamo "Manso de Velasco" han contribuido en forma decisiva al más vasto plan habitacional alcanzado en Curicó. Si a ello agregamos —termina el sistema de autoconstrucción, no es aventurado afirmar que esta resuelto el problema de la casa propia en un 70%."

A todo lo anterior sólo cabe agregar el reconocimiento de la masa deportiva hacia la primera autoridad curicana, por haber dado cima a uno de los problemas que más les afectaba: la falta de un Gimnasio Techado. El Intendente Maturana, junto con obtener todos los fondos necesarios, permitió la aspiración de estos deportistas: Curicó, sub sede del certamen mundial de baloncesto.

Los pliegos de peticiones presentados por estos obreros agrícolas organiza-

EXPOSICION SOBRE MOSCA DE LA FRUTA



el Ministro Trivelli observa los cuadros y secuencias fotográficas obtenidas durante las fumigaciones aéreas y los proyectos que serán intensificados durante la segunda quincena de septiembre para eliminar totalmente a la mosca de la fruta.

2.827.000 toneladas movilizó FF. CC. durante el primer semestre de 1966

La red sur de la Empresa de los FF. CC. del Estado informó que en el primer semestre del presente año movilizó 2.827.000 toneladas de carga contra 2.457.000 de toneladas transportadas en igual período del año 1965.

Dé la comparación se infiere que hubo un aumento en el volumen de carga transportada que asciende al 15%.

El hecho es muy significativo porque revela el alto ritmo de expansión que está alcanzando la economía nacional, por cuanto existe una relación muy estrecha entre el

volumen de carga movilizada y los diferentes indicadores de la producción del país en sus rubros agrícola, minero e industrial.

A propósito del incremento

de la carga movilizada, es digno destacar que ha sido logrado prácticamente con el mismo equipo ferroviario que la empresa disponía el año pasado y con un personal aún más

reducido respecto del año anterior.

En efecto, la dotación del personal ferroviario en el año en curso muestra un promedio de 25.400 hombres, durante 1965 ese promedio fue del orden de los 25.800.

Con una reducción de 400 hombres se ha movilizado un 15% más de carga, situación que evidencia claramente la productividad del personal y el rendimiento de las instalaciones a niveles, como consecuencia de una administración racional.

Respecto a la dotación de carros de cava, los casi nueve mil vagones incorporados en 1966, éstos no llegan a compensar los 140 carros eliminados en razón de sus prolongados años de uso y que hacían peligrosa su maniobra en el servicio.

A diferencia del equipo ferroviario se ha suplido con un mejor aprovechamiento del equipo actual y con una expedita labor de reparaciones.

Respecto a la ceremonia de bautizo de la nave, el Ministro Trivelli se ha suplido con un mejor aprovechamiento del equipo actual y con una expedita labor de reparaciones.

Se encontraban presentes el

MEDALLA OTORGO SHAZAR

A MINISTRO TRIVELL

Embajador Uri Naor le hizo entrega de la disti

DONAN LIBROS A DEPORTIVO "LA NACION"



Una valiosa donación de libros efectuó la Embajada de los Estados Unidos Club Deportivo LA NACION, aporte que incrementa las obras reunidas para iniciar las actividades culturales que permitirán disfrutar al personal de esta casa periodística de buen material de lectura. En el grabado durante la breve ceremonia a que dio lugar la entrega, de izquierda a derecha el tesorero del Sindicato Mixto, Esteban Virumbrales, nuestro director Manuel Cruz Portales y el Agregado Cultural de la Embajada estadounidense, Samuel Mc Culloch. M. Tiene modernos equipos de navegación, de acuerdo a los últimos adelantos para este tipo de unidades.

Por esta misma razón,

la Armada ha solicitado a



M. FUENTEALBA R.
La viuda del ex marinero
FUENTEALBA, señora María
Neri Sandoval viuda de
FUENTEALBA, sea la madrina
de esta nueva unidad



Una encuesta piloto sobre ingresos y gastos de las familias del Gran Santiago, estimada a la fecha de la encuesta en dos millones de mil personas.

El informe final consta de 255 páginas. De ellas, 108 corresponden a cuadros resumen de gastos e ingresos de las familias encuestadas, de acuerdo a su actividad —empleado, empleadora y obrero—, nivel de ingresos y número de miembros de la familia.

El máximo de la importancia reside en la metodología empleada, sobre todo por sus proyecciones futuras.

La entrega de información detallada de los gastos e ingresos de una familia implica que los entrevistados, en especial las dueñas de casa, deban dedicar a ella una cantidad considerable de tiempo.

El Instituto de Economía probó varios tipos de formul

los. Un inmediato resultado es la actividad hacia los cuadros y muy detallados, en muchos casos, los encuestados indican que estos antecedentes son reservados. Se comprueba que las cifras de población de las entidades que gran cantidad de personas que tienen una edad de 60 años o más, se incluyen en el número de personas que han decidido a participar en la encuesta.

Para la realización de la encuesta nacional se considerarán tres regiones de acuerdo a la Zona Norte, central y Sur. La Zona Norte comprende las ciudades de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta y La Serena. La Central comprende a Coquimbo, Ovalle, La Serena y Vicuña. La Zona Sur incluye a Los Andes, Valparaíso, Santiago, Viña del Mar, Talca, Curicó, La Araucanía y Temuco.

La encuesta se realizó en 1965 y se realizó en 1966.

La población encuestada habitualmente, en vivien-

tas, es de 1.500.000 habitantes.

La cifra es de 1.500.000 habitantes.

Jefe del Estado presidió la ceremonia.

Promulgada Ley que Crea Consejo Nacional de Menores

La iniciativa muestra el interés de la actual administración por la suerte y destino de la juventud chilena.

El profundo interés del Gobierno del presidente Frei por el destino de la juventud chilena, interés concretado en la ley promulgada ayer, que establece nuevas normas sobre protección de menores, destaca el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez. Hizo uso de la pa-

labra durante la solemne ceremonia realizada en el Palacio de la Moneda, acto que contó con la asistencia del Jefe del Estado y los Ministros del Interior, Salud Pública y Educación, además de autoridades nacionales y personeros de las instituciones públicas, pri-

vadas y religiosas que realizan actividades relacionadas con la niñez y la juventud.

En esta ceremonia, el Presidente Eduardo Frei puso su firma al decreto promulgatorio de la ley destinada a fa-

vorecer a "la valiosa y rica reserva que representa la juventud chilena".

Correspondió al Ministro de Justicia señalar los fundamentos esenciales que llevaron a la realización de esta iniciativa legal y a sus proyecciones y responsabilidades. Se refirió en forma es-

pecial a la creación del Consejo Nacional de Menores, organismo que estará encargado de coordinar los esfuerzos del sector público y privado con miras a un mejor aprovechamiento de los recursos humanos y materiales aplicados a la atención de la juventud chilena.

Ministro expresó en su

discurso: "El Presidente de la

República ha querido solemnemente dar un modo especial la

decretar la promulgación como

decreto del Congreso Nacional

de normas sobre protección de

menores y me ha

encargado que ahora

en su venida —que ex

presentó el significado que atri

buió a este acto— me ha

dicho: "Tú como punto

de las reflexiones

es oportuno poner

una peculiaridad

en la estructura social. A

los jóvenes risueños

saben, conscientes de

que esa valiosa rica

que representa la ju

ventud chilena, tiene

el deber de proteger

y satisfacer las ne

cesidades de su

expresión de so

ciencia y de su man

ejerse en rendidos hechos

en todo el mundo. En

esta ocasión no ha podi

do recoger y de se

ñalar como pruebas conclu

entes la madurez alcanza

nuestro pueblo. Y ese

punto así como el pa

ísco de la familia multi

verso y versado continúa

al servicio de su juventud

que en su juventud pue

de esperanzas de

grandeza. Nue

sas están en manos que

trabajan para asegurar que

lo inmediato, para satisface

derremos la miseria, la ignorancia y la injusticia.

CIFRAS CATEGÓRICAS

Pero, tan halagüeñas consideraciones no deben impedir la valoración exacta del hecho anotado, lo que requiere, aún a riesgo de fatigar, el auxilio de los números. Según la estadística oficial del 31 de diciembre de 1964, 4.211.320 chilenos, aún no habían cumplido 20 años. En aquella fecha, la población total era de 8.492.579 habitantes. Puede pues afirmarse categorícamen-

te que más de la mitad de los chilenos son menores de edad

y que por cada chileno adulto, hay más de un menor.

Sin mengua del general

contenido que nuestra juventud nos trae la juventud biológica de Chile que estos datos acusan, nos enfrentan, debemos reconocer, a una reali

dad inquietante por las res

ponsibilidades y proyecciones

que entraña en las más di

versas direcciones, así políticas

y culturales, como sociales y

económicas. Otra será la

oportunidad de desarrollarnos en

totalidad y de pesar

el modo como este hecho bá

sisco que las cifras nos reve

lan, explica nuestros proble

máticos nacionales, condiciona

nuestro presente e influ

encia en lo por venir. Ano

temos solamente al pa

gar, que una pequeña minoría

de chilenos activos, con recur

sos económicos estrechos, tie

sobre si el deber de dar el

sustento a todos los chilenos y,

además, de invertir, muchas

veces irreproductivamente en

lo inmediato, para satisfacer

la gravedad del problema y la

el más tiene conciencia de la

labor coordinada

que el país tiene de la

lucha de la



Carlos Enrique Romero Arens y Manuel Rodofo Pájaro Gómez, ambos de 15 años de edad, se llaman estos jóvenes delincuentes que participaron en una veintena de robos cometidos en el interior de coches estacionados. El primero de ellos, guardaba un revólver en sus bolsillos.

Sintesis POLICIAL

MUERTE EN ATROPELO

Cuando era trasladada a la Posta 3 de la Asistencia Pública, falleció la menor Magdalena Ahumada Pulgar de 4 años, quien fue atropellada por el jeep que conducía Antonio Casimiro Túroa de 31 años. El accidente ocurrió frente al No. 370 de la calle Apóstol Santiago, en la comuna de Quinta Normal.

CHOQUE CON HERIDOS

Con heridas de gravedad resultó Guido del Carmen Marínez Rivas de 26 años, que conduce un vehículo de tracción animal, en estado de inoperancia, según la información policial correspondiente. La carreta fue embestida por una camioneta del Ministerio de Obras Públicas, cuyo chofer, Héctor Fuentes, se dio a la fuga. El choque se registró en la Variante Ochagavia, a la altura del paradero 22 1/2 de la Gran Avenida, recibiendo además lesiones el menor de 15 años, Manuel Palma Coñré, que acompañaba al conductor de la carreta.

LO MATO EL TRENO

En la línea férrea, frente a la calle Centenario, de Temuco, el tren 103 atropelló al

jornalero, de 35 años, Camilo Segundo Lizama Valdebenito, domiciliado en calle Ziem 2386 de esa ciudad. La víctima falleció cuando era atendido en el Hospital Regional de la capital de la frontera.

OTRA VICTIMA

Un desconocido de aproximadamente 60 años, apobremente vestido, fue atropellado y muerto por el tren de carga 602, que efectúa el trayecto entre Valdivia y Osorno. La víctima cruzaba el puente ferroviario sobre el Río Bueno, en las inmediaciones de la localidad de Coclé, cuando fue embestido por el convoy que llevaba como maquinista a Juan Aravena.

La intensa lluvia que azotó durante todo el día de ayer la capital penquista, provocó un

AUMENTAN VICTIMAS Y DAÑOS POR TEMPORAL

Mientras el violento temporal que comenzó a principios de semana, concentraba su intensidad en la provincia de Llanquihue, informaciones procedentes de diversos puntos del territorio daban cuenta de nuevos daños y víctimas dejadas como saldo de este prolongado período de mal tiempo.

APARECE CADÁVER

En el río Futaleufú y a 9 kilómetros de Puerto Ramírez, en el extremo sur del lago Yelcho, se incendió y hundió la lancha "Yelcho", perteneciente a Luis Gómez, que la conducía. La embarcación que efectuaba el traslado de pasajeros y carga entre Puerto Cárdenas y Puerto Ramírez llegó como tripulantes a Francisco Vera y transportaba 8 tambores de bencina y 30 sacos de cemento destinados a la empresa constructora Barrera. El incendio se produjo al inflamarse los tambores de combustible, cuando mediante un soplete se procedía a calentar el motor de la embarcación. No hubo desgracias personales, y los daños no fueron evaluados, en principio.

EN CONCEPCIÓN. — Por su parte, desde Concepción se dice cuenta que en el sector de Quillayaco la carreta que guiaba Pedro Beltrán Medina, de 55 años, cuando trataba de vadear el río, fue arrastrada largo trozo por la fuerza de la corriente. Perdió aliento el conductor de la carreta, mientras que lograban escapar en forma milagrosa su cónyuge María Luisa Poblete y otras dos personas no identificadas. El cadáver de la víctima fue rescatado instantes más tarde por los propios acompañantes del infeliz agricultor.

La intensa lluvia que azotó durante todo el día de ayer la capital penquista, provocó un

deslizamiento de tierra en el Cerro Caracol, afectando el inmueble que en ese sector ocupaba José Reyes Alvar. No se registraron desgracias personales y la propiedad sufrió daños en sus muros y ventanas, principalmente.

APARECE CADÁVER

También en la mañana de ayer se recibió un radio en la Dirección General de Carabineros, donde se informa que funcionarios de la policía uniformada destacados en el Río Encuentro, en Palena, ubicaron el cadáver de Paulo Peña Arancibia, quien, junto con su esposa y otros dos familiares, perecieron en un alud registrado en Valle California, el 10 del mes en curso.

Junto con los restos del poblador, aparecieron algunos

muebles y enseres de su vivienda, ubicados a mil metros del lugar donde se levantaba el inmueble arrasado por el alud. En la tarde de ayer, Carabineros de Río Encuentro trataban de ubicar los cadáveres de las otras tres víctimas. El cadáver de Paulo Peña fue levantado por orden del Subdelegado de Palestina.

SIEMPRE LA NIEVE

La provincia de Aisén ayer estaba sufriendo las consecuencias de una intensa nevazón, pero sin que se informara de daños o víctimas. La Radio de Obras Públicas señaló en su boletín matinal que llovía en Llanquihue, donde había un temporal desatado. Aguaceros intermitentes se registraban en Caquetén, Concepción, Lebu,

Los Ángeles, Valdivia, Osorno y Ancud. Buena tiempo ofrecían Antofagasta, Copiapó y San Felipe, señalando además que el resto del territorio mostraba cielos cubiertos.

SIGUEN TRABAJOS

Quadrillas de obreros, dotadas de maquinarias pesadas, estaban reparando todos los caminos afectados por desbordes o inundaciones, habiéndose habilitado numerosas rutas que estaban interrumpidas.

El camino entre nuestra capital y Portillo está transitabile, con precauciones, permaneciendo instalados en el sector cinco campamentos con trabajadores de la Dirección General de Obras Públicas dotados de elementos especiales para subsanar cualquier desperfecto o obstrucción del camino.

De inmediato, poco antes de la hora, se abandonó de la Casa Correccional y rodeada de su madre y otros familiares.

"Se me ha hecho justicia —dijo—, por cuanto sólo podía ocurrirme que yo fuera muerta a mi edad.

La sorpresa la tomó a ella misma, cuando en la mañana acogió favorablemente la petición de indulto que le interpuso su abogado defensor.

TRIBUNALES

FUE ABSUELTA MUJER ACUSADA DE INFANTICIDIO

Una mujer, cuyo hijo murió asfixiado al ser aplastado por ella misma, mientras ambos dormían en una alcoba, abandonó ayer la Casa Correccional de Concepción al ser absuelta del delito de infanticidio por la Corte de Apelaciones penitenciaria.

Fresia Ollio Nanco estaba condamnada a tres años de prisión por el Juzgado del Crimen de Concepción, en el que se le acusó de haber asesinado a su hijo de 1 año y 6 meses.

De inmediato, poco antes de la hora, se abandonó de la Casa Correccional y rodeada de su madre y otros familiares.

"Se me ha hecho justicia —dijo—, por cuanto sólo podía ocurrirme que yo fuera muerta a mi edad.

La sorpresa la tomó a ella misma, cuando en la mañana acogió favorablemente la petición de indulto que le interpuso su abogado defensor.

"He vivido días terribles estos días —añadió la modesta mujer, con sus ojos llenos de lágrimas—, pero en lágrimas productiva de la gracia y la emoción.

UNA MUJER DIO A LUZ EN EL INTERIOR DE UN MICROBÚS

Una mujer dio a luz en el interior de un microbús mientras el vehículo se dirigía con destino a Melipilla repleto de pasajeros, procedente de Maipú.

El suceso se registró frente al fundo Parralito Chico, cuando Ana del Carmen Villalobos Valladares sintió los síntomas de alumbramiento.

Ante esta situación el chofer del omnibus detuvo su máquina, actuando como improvisado matrona el cabo de carabineros Pedro Nolasco Campos que también viajaba en el microbús en calidad de pasajero.

Posteriormente nadie más pudo saber si la madre y el bebé están en perfectas condiciones de salud.

PRESO DUO DE MUCHACHOS LANZADOS EN EL DELITO

Dos muchachos de 15 años, uno de los cuales ya había incurrido en los terrenos de la delincuencia, fueron detenidos por personal de la Primera Comisaría Judicial de Investigaciones, que dirige el Comisario Horacio Fernández, bajo la acusación de ser autores de 20 delitos que les permitieron apropiarse de especies avaladas en \$10.000.

Manuel Rodofo Pájaro Gómez, apodado "El Mexicano" o "Llorón", Carlos Enrique Romero Arens, más conocido como "El loco", presumieron de un destornillador, violentaron las aletas de los automóviles estacionados en diversos sectores capitalinos, sustrayendo luego todas las especies de valor, accesorios y

herramientas que allí se guardaban.

Los detectives José Carrasco, Leopoldo Figueroa y Lorenzo Araya, que participaron en esta diligencia, comprobaron la efectiva participación del dúo en siete delitos y establecieron de paso que Romero Arens, guardaba en su bolsillo interior, un revólver sustraído desde un coche.

AUDAZ ROBO EN TALLER DE RADIOS

Cincuenta y cuatro radios, avaladas en \$10.000, fueron sustraídas desde el taller de reparaciones ubicado en San Diego N° 1999, de esta capital.

Antonio López Lodis, propietario de dicho establecimiento, al estampar la denuncia en Investigaciones, hizo presente que los desconocidos para materializar el atraco, abrieron un forado en el techo de ese inmueble, donde donde se descolgaron a una dependencia interior en que se guardaban las radios.

Personal de la Sección hue-

nas de la policía civil se

constituyó en el lugar visitado por los ladrones, tratando de encontrar algunos indicios que permitan dar con la identidad de los autores de este millonario robo.

CUANTIOSOS DAÑOS EN INCENDIO

Totalmente consumido por el fuego, resultó el inmueble situado en calle Santiago Concha N° 2243 de esta capital, originando daños cuantiosos que no fueron evaluados por sur moradores.

El incendio se declaró a las tres de la madrugada de ayer por causas que hasta el momento no se han determinado, pero atribuidas presumiblemente a un cortocircuito.

Por la acción del fuego quedaron sin hogar y perdieron la totalidad de sus pertenencias Clara Jésica Lillo, Pedro Coñré Benavides, Gerardo Jorquera Sepulveda, Adolfo Lape González y Adelaida Gálvez Vasquez. No se informó en torno a la existencia de seguros comprometidos.

Con anterioridad, la Contraloría General de la República había rechazado el Decreto original, dictado con el N° 983.

El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, explicó las razones de ese rechazo:

—La Ley de Seguridad Interna del Estado —dijo— establece la readmision de faenas en una industria vital para la economía nacional, como lo es la agricultura y la producción, de artículos esenciales para el abastecimiento de la población, constituye uno de los casos contemplados en el artículo 380 de la ley 12.927, de 6 de agosto de 1958 que autoriza al Presidente de la República para decretar la readmision de faenas con intervención de las autoridades civiles o militares.

—En el caso en

intervención nombrado

el cargo de la ma-

dre, deberá tomar

previamente detallado de

faenas, las medidas

necesarias para su ex-

ecución.

—Tómese razón, no

comunique y publica-

se al público.

—En general, todas

medidas necesarias

para el cumplimiento

de lo establecido

debe ser cumplida

efectivamente.

—Que este precepto legal

está contenido en el título III

de la ley número 12.927,

el cual

de acuerdo con el artícu-

lo 3º —Que esta paralización

de faenas ocasiona graves per-

juicios de orden social y eco-

nómico, pues la situación de

los trabajadores impone

una extensión de las

faenas, la distribución

de las tierras,

la pacificación de

los campamentos de

los trabajadores,

etcétera.

—Que este decreto

no tiene alcance

ni aplicación

en el caso en

que la intervención

de los miembros de

la Gobernación

de la contraloría

de la república.

—Que este decreto

no tiene alcance

ni aplicación

en el caso en

que la intervención

de los miembros de

la Gobernación

de la república.

—Que este decreto

no tiene alcance

ni aplicación

en el caso en

que la intervención

de los miembros de

la Gobernación

de la república.

—Que este decreto

no tiene alcance

ni aplicación

en el caso en

que la intervención

de los miembros de

A 28.000 Kmts. por Hora:

Prolongada caminata espacial dio ayer cosmonauta Collins

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON 20 (UPI).—Los astronautas John Young y Michael Collins cumplieron hoy su cita espacial con el cohete Agena utilizado como objetivo de un vuelo anterior de la serie Gemini.

El anuncio dice que el encuentro con el cohete, al que se acopló en marzo la Gemini-8, se realizó con "fantástica" precisión y que Collins está preparado para "caminar"

por el espacio hacia ese objetivo.

Con anterioridad el piloto titular, Young, se alejó del Agena-10, a la que estaba unida su cosmonave, y se dirigió al Agena-8, en órbita desde hace cuatro meses.

CENTRO ESPACIAL DE

HOUSTON (Texas) (URGEN-

TE).—El astronauta Michael Collins salió esta tarde de la cosmonave "Gemini-10", en órbita terrestre para efectuar una ambulación ex-

travehicular durante más de media circunvalación a una altura de 398 kilómetros.

Por su parte el piloto John Young, mantuvo la nave junto al satélite automático Agena-8, en órbita desde hace cuatro meses. La Gemini-8, el Agena y el hombre viajaban a una velocidad de 28.000 kilómetros por hora en relación con la Tierra.

"Mike va a salir ahora mismo", informó Young por radio cuando la cosmonave pasaba al lado de una manzana de Australia.

15 metros que le proporcionaba oxígeno y lo conservaba vinculado a la nave.

Con ayuda de un cohete de mano, Collins debía aproximarse al Agena.

Los tres satélites (la Gemini-8, el Agena y el hombre)

viajaban a una velocidad de 28.000 kilómetros por hora en

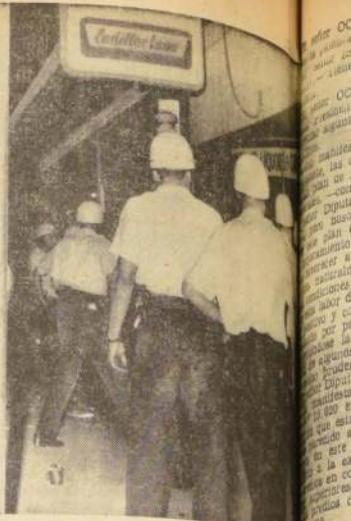
relación con la Tierra.

"Mike va a salir ahora mismo", informó Young por radio cuando la cosmonave pasaba

sobre el norte de Australia.

Era la segunda vez que abría la portezuela durante la jornada. En la ocasión anterior, estuvo proyectado hacia afuera durante 56 minutos, ayer, tomando fotografías de los astros. Unas emanaciones químicas que se produjeron en la cabina redujeron el tiempo del experimento, que debió haber durado 70 minutos.

Para encontrarse con el Agena-8, Young utilizó todo el combustible del cohete auxiliar Agena-10, disparado poco antes que la nave, y con el cual la había acoplado ayer. Una vez logrado el encuentro, Young desacopló la Gemini-8 del Agena-10.



CHICAGO, (EE. UU.).—Un policía apunta su arma hacia una cantina situada de dentro, ni tampoco la policía tuvo necesidad de usar su arma. La policía había conducido a un grupo de individuos hacia la cantina para protegerlos de los disparos que provenían de la calle. Decenas de personas sufrieron heridas durante los tres días de disturbios raciales que ocurrieron en esta ciudad. (Telefoto UPI).

JORNADAS MAGISTRALES "VISION Y PROYECCION DEL CONCILIO VATICANO II"

Las deliberaciones y resoluciones del CONCILIO VATICANO SEGUNDO han señalado nuevos rumbos a la Doctrina de la Iglesia en el mundo. Sin embargo, los hombres que conducen la actividad de las comunidades tienen solo una visión general de ese acontecimiento histórico. Es por eso que ICISE, INSTITUTO CRISTIANO IGLESIA - SOCIEDAD - EMPRESA, ha resuelto realizar las JORNADAS MAGISTRALES "VISION Y PROYECCION DEL CONCILIO VATICANO SEGUNDO", especialmente destinadas a los empresarios, profesionales y demás hombres de trabajo de Chile. Estas JORNADAS constarán de diez reuniones, y en cada una de ellas actuará como expositor una personalidad mundialmente acreditada en estudios teológicos y todas ellas de directa y brillante participación en el Concilio. Las JORNADAS que se anuncian constituirán la mejor oportunidad para adquirir una acabada visión de las proyecciones del Concilio Ecuménico y de su significado para el mundo de hoy y del futuro. Las JORNADAS se realizarán en el Teatro Municipal, alternando con el Teatro Cariola, de acuerdo con el siguiente programa:

FECHA	TEATRO	EXPOSITOR	TEMA
AGOSTO			
Lunes 1*	Municipal	R.P. ANDRE LIEGE, del Instituto Católico de París	"Relaciones entre Iglesia y Mundo en el Siglo XX".
Lunes 8	Municipal	R.P. PEDRO FARNES, Director de la Revista PASE de Barcelona.	"Renovación Litúrgica según el Concilio Vaticano Segundo".
Viernes 12	Cariola	R.P. EGIDIO VIGANO C., Rector del Seminario Salesiano de Santiago.	"La Constitución de Iglesia según el Concilio Vaticano Segundo".
Martes 16	Cariola	Monseñor MAURO RUBIO, Obispo de Salamanca y Rector de la Universidad de Salamanca.	"El Apostolado de los Laicos".
Viernes 19	Municipal	Condeño FRANCOIS HOUR-TART, Profesor de la Universidad de Lovaina.	"Estructuras, Económico-Sociales y Políticas según el Concilio Vaticano Segundo".
Lunes 22	Municipal	R.P. MANUEL MOLEDO, Asesor General de AGDE Buenos Aires y Montevideo.	"Relaciones entre el Sacerdote y el Laico a la luz del Concilio Vaticano Segundo".
Viernes 26	Cariola	Monseñor JORGE MEDINA, Decano de la Facultad de Teología de la Universidad Católica. Consejero del Instituto Ecuménico de Jerusalén.	"Iglesia Católica y Libertad Religiosa".
Lunes 29	Cariola	P. LEON TOSO, Profesor de Teología Ecuménica de la Universidad Católica. Perito del Celam.	"Fundamentos Teológicos del Diálogo Ecuménico".
SEPTIEMBRE			
Viernes 2	Cariola	JEAN GUITTON de l'Academie Française.	"Matrimonio y Familia a la luz del Concilio Vaticano Segundo".
Lunes 5	Municipal	S.E. el Cardenal-Arzobispo de Santiago, Monseñor RAUL SILVA HENRIQUEZ.	"Misión del Empresario y Profesional en la Iglesia".

EMPRESARIOS Y PROFESIONALES:

LAS JORNADAS MAGISTRALES "VISION Y PROYECCION DEL CONCILIO VATICANO SEGUNDO", HAN SIDO ORGANIZADAS PARA UD. Y FAMILIA. CONCURRA A ELLAS Y ADQUIERA CONTIEMPO SU ABOANO EN LOS LOCALES QUE SERAN OPORTUNAMENTE ANUNCIADOS. ORGANIZA Y AUSPICA:

I.C.I.S.E.

INSTITUTO CRISTIANO IGLESIA - SOCIEDAD - EMPRESA.

Av. Providencia 1443 Depto. 33 Fono: 496183

DIRECTORIO DE ICISE:

PRESIDENTE: Sergio Vergara V. - VICEPRESIDENTE: Miguel Lladró B. - SECRETARIO: Fernando Larrain P. TESORERO: Jorge Matetic. - SECRETARIO EJECUTIVO: Domingo Izquierdo U. - DIRECTORES: Jaime Artigas V., Víctor Bezanilla S., Alfredo Concha I., Eduardo Dagnino M. D., Carlos Elton A., Enrique Fiúza G. H., Jorge Fontaine A., Patricio Huneeus, Adolfo Larrain V., Sergio Lecaros I., Julio Musalem D., Sergio Silva B., Clemente Silva S., Manuel Silva Y., Domingo Tagle de la B., Juan Ureta R., Rafael Urrejola R., José Valdés Fernández, Rodolfo Valdés Ph., Carlos Vial Castillo, Javier Vial Castillo.



COLOMBIA: HOMBRE DE CONFIANZA. El actual Ministro de Defensa, General Gabriel Rebeiz Pizarro, cuenta con la confianza del Presidente electo, Carlos Lleras Restrepo, y continuará ejerciendo sus funciones durante el próximo Gobierno. En el grabado, el Ministro conversa con los periodistas. (ORBELAT).

BUENOS AIRES, 20 (ANS- SA).—En una ceremonia realizada en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el Presidente de la República, teniente general Juan Carlos Onganía, tomó juramento a los Secretarios de Agricultura y Ganadería, Dr. Lorenzo A. Ragazzo; de Obras Públicas, ingeniero Esteban Guasal, y de Industria e Interiores de Comercio, ingeniero Mario Oscar Galimberti.

El Salón Blanco, minutos antes de las once (hora local), fue ocupado por conocidas figuras de la industria y el comercio, amigos personales y familiares de los nuevos funcionarios. También, frente al estrado, donde se cumplió la ceremonia, se encontraban presentes oficiales superiores de las tres armas.

REVISTA HUMORISTICA BUENOS AIRES, 20 (ANS- SA).—El diario "Crónica" anunció en su edición de la fecha que el Gobierno argentino había prohibido la circulación de la revista dominical "Día Vientre", que se distribuye con las ediciones del diario "El Mundo". La información no mencionó expresamente las razones para la preventa sanción, aunque se señala que se trata de una publicación humorística cuyos principales objetos, en general, son los acontecimientos políticos y las personalidades del Gobierno.

1947 y el reciente acuerdo internacional sobre Gobernación.

APRECIACION POLITICA. En declaraciones a la Agencia de Prensa, Haya de la Torre manifestó que la situación de dictadura en Colombia es la mejor protección para la penetración comunista, que viene después de que vienen los Castro.

DICTADURAS COMUNISTAS. "Es obligación de los pueblos latinos unirse para la defensa de los totallitarismos, amenazas, el de las dictaduras castrenses y terroristas económicas", dice Hugo Hayas de la Torre, quien en Nápoles se unió al ex presidente boliviano Rómulo Betancourt.

CRITICA PERUANA. ROMA, 20 (ANS- SA).—El político peruano Víctor Raúl Haya de la Torre declaró que el reconocimiento por el Gobierno de los Estados Unidos de la Junta Militar de Buenos Aires viola, una vez más, el Tratado de Río de Janeiro de 1945.

Los pueblos latinos deben unirse para la defensa de los totallitarismos, amenazas, el de las dictaduras castrenses y terroristas económicas", dice Hugo Hayas de la Torre, quien en Nápoles se unió al ex presidente boliviano Rómulo Betancourt.

— Apri

— Ap

Cámara de Diputados

SESION 14^a ORDINARIA, EN MARTES 5 DE JULIO DE 1966

(De 15.15 a 22 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES ISLA Y PHILLIPS

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

(Continuación)

agraria existe un poder económico tan grande como el que constituyen estas viñas sociadas, en medio de pequeñas propiedades, cuya extensión sería de diez o doce hectáreas.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ROSALES. — En seguida, se nos ha dicho que esto tiene por objeto mantener la calidad de los vinos y fomentar su exportación de ellos. Todo eso es mentira. Sabemos muy bien cuáles son los vinos que se exportan y quienes los producen.

Además, debo manifestar a la Cámara que estos grandes viñateros han gozado de todas las prebendas que otorga el Estado chileno. Ellos aducen, actualmente al Fisco, más de treinta mil millones de pesos millares los pequeños productores pagan sus tributos y corren todos los riesgos, como muy bien lo saben los señores Diputados. El grande se defiende, obtiene créditos y todas las ventajas que otorga el Estado a su cultivo, a su actividad económica.

Añado que podría darse una materia, una razón de carácter técnico: sin embargo, tampoco hay ninguna de este tipo, porque sabemos muy bien que en nuestro país se dedican tradicionalmente a esta industria los predios de grandes extensiones. Y las viñas que tienen mayor rendimiento en Italia, Francia y Alemania, son aquellas que poseen superficie de 30 ó 40 mil hectáreas. Aquí hay un señor Diputado que entiende mucho de esto: el Honorable señor Zorrilla, quien sabe que es verdad lo que estoy diciendo.

Entonces, ¿cuál fue, prácticamente, el último argumento que se nos dio? Fue el siguiente: no hay que preocuparse por la inexpropiableidad de las viñas, porque éstas solo tienen una incidencia de más o menos 400 hectáreas, que se restaría a la reforma agraria.

Hemos visto y analizado el problema de la falta de terreno para la reforma agraria. No se podrá dar tierras a más de 100 000 campesinos, según ha expresado el señor Ministro de Agricultura, aquí presente. Asimismo, ha dicho a los campesinos, a lo largo de Chile, que no hay tierra suficiente para todos.

Sin embargo, 400 hectáreas de terreno no es una cantidad despreciable, porque en ellos podrían establecerse veinte, treinta o cuarenta familias campesinas.

Por estas razones, votaremos en contra de esta disposición que da al Presidente de la República la facultad de declarar inexpropiables los terrenos plantados de viñas o que me ha referido.

El señor OCHAGAVIA. — Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

—Dijo el diputado 19:

—Dijo la diputada 19:

inmediatamente anterior del señor Alessandri, esa vina Concha y Toro tuvo una utilidad de \$61 millones 817 mil pesos; y en el período de la Revolución en Libertad, tuvo una utilidad de un mil setecientos treinta y un millones trescientos veintinueve mil pesos.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor OSORIO. — Por ello, deseamos y esperamos que ahora, responsablemente, el señor Ministro de Agricultura nos diga cuáles son estos vinos que se van a beneficiar.

Nada más, señor Presidente. El señor ARAVENA (dijo Jorge). — Eso es demagogia.

El señor PONTIGO. — Igual que con la leche: le echan agua al vino.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARCES. — Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente). — Ha solicitado la palabra el señor Ministro de Agricultura.

El señor TRIVELLI (Ministro de Agricultura). — Después del señor Diputado.

El señor ISLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Garcés.

El señor GARCES. — Quise traer a colación el anteproyecto del señor Alfonso Barra, porque, en cierto modo, yo comparo algunas de sus opiniones y no se puede — como quien dice — ver para el lado sin ver la casa propia.

Creo que, en el fondo, tiene razón al decir...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ARAVENA (don Andrés). — En un proyecto de muchos años.

El señor GARCES. — Por eso estoy dando una explicación. Creo que aquí no se trata solamente de beneficiar a quienes tengan viñas, sino también plantaciones frutales y a quienes pretenden hacer un gallinero, o una chancolla, porque también están haciendo un esfuerzo — no se rían Honorable colegas — y hay que defenderlos.

No es que comparta el pensamiento de quienes abandonan las tierras o las tienen mal trabajadas, dejando sin producción al país. Puede que en cierto modo tengan razón. Por eso no los critico.

Solo quería traer a colación que, cuando se redacta un proyecto y se procede en forma mediática, cuando se lleva una idea a conciencia, es porque el legislador ha tenido alguna razón al hacerlo.

El señor ISLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Ministro de Agricultura.

El señor TRIVELLI (Ministro de Agricultura). — Muchas gracias, señor Presidente.

Muy brevemente, deseo recoger algunas observaciones que se han hecho en la Sala con ocasión de discutirse el artículo 20. Seguiremos en mi exposición el mismo orden que guarda esta disposición.

Este artículo faculta al Presidente de la República para declarar inexplorables terrenos que sean de propiedad de personas jurídicas cuya principal actividad sea la explotación agrícola y ganadera. Quiero detenerme un poco a analizar esta expresión de "personas jurídicas", pues ella no envuelve exclusivamente a las sociedades anónimas, sino también a sociedades de personas distintas de las anónimas.

Entonces, esta explicación está relacionada con la letra a) del mismo artículo, que dice que esta declaración de inexplorabilidad, previo informe del Ministerio de Agricultura, podrá hacerla el Presidente de la República "a" cuando se trate de sociedades de personas que reúnen todos los requisitos expresados en las letras b), c) y d) del artículo 6..."

Quisiera, aún a riesgo de gastar medio minuto más, que vieramos lo que dicen estas letras del artículo 6º. Expressan lo siguiente: "Son expoliabiles los predios rústicos de que sean dueñas personas jurídicas de derecho público o privado, salvo las excepciones expresamente establecidas en la presente ley. Exceptuándose igualmente todos aquellos que pertenezcan a cooperativas campesinas..." etcétera.

"Tampoco serán afectados por esta causal los predios rústicos de que sean dueños sociedades de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de que la sociedad sea dueña no excede de 80 hectáreas de riego básicas;

b) Que la dirección de la explotación de la totalidad de las tierras de la sociedad sea efectuada por uno de los socios a lo menos...

c) Que ninguno de los socios lo sea de alguna otra sociedad de personas que tengan por objeto principal la explotación agrícola o ganadera cuando estas cumplan con todos y cada uno de los siguientes requisitos:

a) Que la superficie de tierras de

SE DIO LA LOGICA:

Alemania Venció 2-1 a España

Con este resultado el cuadro hispano quedó de inmediato eliminado del torneo.— Entrenador Villalonga logró elogios por no incluir a las "estrellas" Peiró, Del Sol y Luis Suárez.— El match fue catalogado como el mejor encuentro jugado en este Grupo.

BIRMINGHAM, 20 (UPI).— España dejó de lado a sus tres "italianos" y Alemania occidental trajo dos jugadores nuevos para el vital encuentro que los dos países debían jugar esta noche, en la última fecha de los octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol.

Joaquín Peiró, Luis del Sol y Luis Suárez, llamados los "italianos" porque forman en clubes de ese país, y que habían representado a España en los dos compromisos iniciales de la copa, no fueron llamados esta noche por el entrenador Juan Villalonga.

El Estadio de Aston Villa se encontraba casi lleno antes de iniciarse el partido. El tiempo estuvo brillante, pero con un poco de viento.

LOS EQUIPOS

Las alineaciones fueron: ESPAÑA: Iribar; Sanchis, Fernández, Zoco y Reja; Rodríguez, Glaria y Fuste; Arancio, Marceano y La-petra.

ALEMANIA: Tilkowski; Hot-tges, Schulz, Weber y Sch-

nellinger; Beckenbauer y Overath; Kramer, Seeler, Held y Emmerich.

Fue árbitro el brasileño Armando Marques, y jueces de línea, Claudio Vicuña, de Chile y Choi Duu Ryong, de Corea del Norte.

ESPAÑA AL ATAQUE

Los españoles estuvieron atacando persistentemente, sin detenerse, durante toda la parte inicial del primer tiempo.

A los 24 minutos esta acción tuvo el resultado esperado, cuando Fuste abrió el marcador.

La acción se inició con un malentendido entre Beckenbauer y Emmerich. Este último le cedió alia izquierda. Marcellino recogió la pelota, y centró hacia el área penal, donde Fuste remató con precisión y habilidad.

El balón penetró en el arco a unos pocos centímetros de la punta del pie de Tilkowski.

EMPATA ALEMANIA
El gol alemán que puso el

marcador en iguales condiciones fue obtenido por Emmerich con un cañonazo que sorprendió a Iribar, aprovechando un pase de Held.

Antes de tanto que fue merecido, los españoles habían organizado ataques muy peligrosos. Fuste tuvo una oportunidad, pero la desperdi-

cio. Ese delantero, sin embargo, se lució durante todo el tiempo en intervenciones muy brillantes.

Pero los alemanes jugaron con mucho espíritu y redujeron la furia española a los 38 minutos, con el gol de Emmerich.

El primer tiempo terminó así igualado a un gol.

EL PÚBLICO APLAUSA A ALEMANIA

El guardavallas español José M. Iribar, salvó tres goles "caso hechos" y que él con Fuste, Gallego, que casi anuló a Seeler, y Glaria los mejores del equipo español.

El conjunto alemán, cuyas mejores figuras se llamaron Emmerich y Seeler, fue animado por casi 25.000 compatriotas que "coparon" las tribunas del Estadio Villa Park para celebrar alborotados la victoria.

GOL DE SEELER

A los 38 minutos del 2º tiempo se apoderó Seeler para Alemania, en gran jugada.

EL MEJOR ENCUENTRO

España necesitaba ganar este encuentro para superar los tres puntos de Alemania Occidental fruto de su victoria por 5-0 ante Suiza, y el empate a cero con Argentina, ya que sólo tenía en su haber dos puntos tras su único frente a Suiza (2-1).

Posee la gravedad del compromiso, el piloto José Villalonga decidió eliminar a los jugadores "estrellas" que juegan en la Liga Italiana. Suárez, Peiró y Del Sol. Con ello pareció haber ganado un merecido elogio, pues hoy España y Alemania ofrecieron quizás el mejor encuentro del grupo dos del campeonato.

OPORTUNIDAD PERDIDA

Los alemanes tuvieron otra oportunidad que los hubiera permitido colocar a la cabeza a

eliminado del Octavo Campeonato Mundial de Fútbol.

Dos veces campeón, el Brasil no alcanzó esta vez a llegar a los cuartos de final, que es la segunda vuelta del torneo.

URUGUAY, UNICO PAÍS QUE PUEDE LLEVARSE LA COPA JULES RIMET

LONDRES, 20 (UPI).— Uruguay se ha convertido en el único país que podría conservar la Copa Jules Rimet, si gana el actual Campeonato Mundial de Fútbol.

De acuerdo con las normas de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA), cualquier país que gane tres Campeonatos Mundiales, se queda para siempre con el preciado trofeo. A este campeonato vinieron tres países con dos triunfos

Hungría... (De la 1a. Pág.)

va en el equipo, fue un golpe electricizante que minó toda la moral del conjunto.

Con el resultado del partido de esta noche entre Hungría y Bulgaria, el Brasil quedó oficialmente

eliminado del Octavo Campeonato Mundial de Fútbol.

Dos veces campeón, el Brasil no alcanzó esta vez a llegar a los cuartos de final, que es la segunda vuelta del torneo.

PRENSA ITALIANA.—

RIDICULA FUE LA ACTUACION DE LA "SCUADRA AZZURRA"

ROMA, 20 (Inter Press Service).— Es difícil describir en pocas palabras la amargura y contrariedad con que se recibió en Italia la derrota de la selección azul contra Corea del Norte. Los diarios habían de "actuación ridícula", por la escasa técnica y carencia de espíritu combativo demostrado en el campo de juego por los italianos. Esta actuación, motivo de diversión para el público inglés, ha sido considerada por otros como "triste", especialmente después de los confiados pronósticos que se habían hecho en base a los resultados de partidos "iniertos" y muy distantes del clima encendido que se vive en un Campeonato Mundial.

"Corriere dello Sport", de esta ciudad, escribe hoy: "Nuestros hombres base, desde Rivera hasta Mazzola, desde Fogli a Facchetti, se derrumbaron miseramente, vergonzosamente ante un adversario folklórico, cuyo único valor reside en sus dotes morales y atléticas. Esta derrota trágica tiene su origen en los errores de preparación, en las fallas cometidas por el entrenador en el partido con Unión Soviética, y en el obtuso sistema de defensa a toda costa que aqueja a nuestro fútbol".

Mientras Fabbri habla de "mala suerte", en muchos am-

bientes piden su inmediata exoneración. Con todo, se supone que él mismo renunciará, si aún le queda dignidad.

Un mal pase de Wilson fue interceptado por Gondet, pero aquél recuperó y despegó.

Durante los primeros cinco minutos de juego Inglaterra estuvo siempre adelante, pero sus delanteros no pudieron encontrar un vacío para tirar.

Greaves tuvo una larga escapada con la pelota pero su remate fue débil.

Un mal pase de Wilson fue interceptado por Gondet, pero aquél recuperó y despegó.

Francia casi anota su primer gol a los 14 minutos, cuando un cabezazo de Herbin ante un tiro cruzado de Simon, pero a muy poca distancia del arco.

Los delanteros ingleses, con Greaves y Hunt en actuación prominente, se deslizaron hacia posiciones de ataque peligrosa. Pero los franceses los marcaban con mucha habilidad y les anulaban todas sus jugadas.

A los 15 minutos Wilson se lanzó al ataque y hizo un remate elevado. Dos minutos más tarde Hunt combinó con Greaves, que amenazó la valla francesa, pero la defensa despejó.

A los 19, Wilson tuvo que conceder un corner y por un rato Inglaterra fue obligada a represarse a la defensiva, pero cuando volvió a tomar la iniciativa, Greaves se lanzó al comando de un ataque en off-side.

Un minuto más tarde Bobby Charlton volvió a atacar por la izquierda y Hunt no pudo rematar.

Un multitud asistió a desastre muchas de las cuales parecían inexplicables.

Pero los 30 minutos logró finalmente su cuenta. Callaghan marcó el ala derecha y forma tal que Hunt mató sin que el guardavallas lograra ni siquiera una oportunidad de atajar.

Los franceses comenzaron a atacar en los minutos finales, pero no pudieron vencer la barrera francesa.

Sin embargo, hubo un momento en que el guardavallas

simon tuvo un respiro que Banks lo llevó.

En este momento los franceses marcaron el empate.

Inglaterra se recompuso, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

A los 20 minutos se acercó a Peters, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

Bobby Charlton, Stiles y Peters combinaron una jugada preciosa, pero de nuevo el árbitro dictó off-side.

Un minuto más tarde Bobby Charlton volvió a atacar por la izquierda y Hunt no pudo rematar.

La multitud asistió a desastre muchas de las cuales parecían inexplicables.

Pero los 30 minutos logró finalmente su cuenta. Callaghan marcó el ala derecha y forma tal que Hunt mató sin que el guardavallas lograra ni siquiera una oportunidad de atajar.

Los franceses comenzaron a atacar en los minutos finales, pero no pudieron vencer la barrera francesa.

Sin embargo, hubo un momento en que el guardavallas

simon tuvo un respiro que Banks lo llevó.

En este momento los franceses marcaron el empate.

Inglaterra se recompuso, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

A los 20 minutos se acercó a Peters, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

Bobby Charlton, Stiles y Peters combinaron una jugada preciosa, pero de nuevo el árbitro dictó off-side.

Un minuto más tarde Bobby Charlton volvió a atacar por la izquierda y Hunt no pudo rematar.

La multitud asistió a desastre muchas de las cuales parecían inexplicables.

Pero los 30 minutos logró finalmente su cuenta. Callaghan marcó el ala derecha y forma tal que Hunt mató sin que el guardavallas lograra ni siquiera una oportunidad de atajar.

Los franceses comenzaron a atacar en los minutos finales, pero no pudieron vencer la barrera francesa.

Sin embargo, hubo un momento en que el guardavallas

simon tuvo un respiro que Banks lo llevó.

En este momento los franceses marcaron el empate.

Inglaterra se recompuso, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

A los 20 minutos se acercó a Peters, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

Bobby Charlton, Stiles y Peters combinaron una jugada preciosa, pero de nuevo el árbitro dictó off-side.

Un minuto más tarde Bobby Charlton volvió a atacar por la izquierda y Hunt no pudo rematar.

La multitud asistió a desastre muchas de las cuales parecían inexplicables.

Pero los 30 minutos logró finalmente su cuenta. Callaghan marcó el ala derecha y forma tal que Hunt mató sin que el guardavallas lograra ni siquiera una oportunidad de atajar.

Los franceses comenzaron a atacar en los minutos finales, pero no pudieron vencer la barrera francesa.

Sin embargo, hubo un momento en que el guardavallas

simon tuvo un respiro que Banks lo llevó.

En este momento los franceses marcaron el empate.

Inglaterra se recompuso, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

A los 20 minutos se acercó a Peters, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

Bobby Charlton, Stiles y Peters combinaron una jugada preciosa, pero de nuevo el árbitro dictó off-side.

Un minuto más tarde Bobby Charlton volvió a atacar por la izquierda y Hunt no pudo rematar.

La multitud asistió a desastre muchas de las cuales parecían inexplicables.

Pero los 30 minutos logró finalmente su cuenta. Callaghan marcó el ala derecha y forma tal que Hunt mató sin que el guardavallas lograra ni siquiera una oportunidad de atajar.

Los franceses comenzaron a atacar en los minutos finales, pero no pudieron vencer la barrera francesa.

Sin embargo, hubo un momento en que el guardavallas

simon tuvo un respiro que Banks lo llevó.

En este momento los franceses marcaron el empate.

Inglaterra se recompuso, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

A los 20 minutos se acercó a Peters, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

Bobby Charlton, Stiles y Peters combinaron una jugada preciosa, pero de nuevo el árbitro dictó off-side.

Un minuto más tarde Bobby Charlton volvió a atacar por la izquierda y Hunt no pudo rematar.

La multitud asistió a desastre muchas de las cuales parecían inexplicables.

Pero los 30 minutos logró finalmente su cuenta. Callaghan marcó el ala derecha y forma tal que Hunt mató sin que el guardavallas lograra ni siquiera una oportunidad de atajar.

Los franceses comenzaron a atacar en los minutos finales, pero no pudieron vencer la barrera francesa.

Sin embargo, hubo un momento en que el guardavallas

simon tuvo un respiro que Banks lo llevó.

En este momento los franceses marcaron el empate.

Inglaterra se recompuso, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

A los 20 minutos se acercó a Peters, pero jugaba en la frecuencia del árbitro que dio off-side a sus jugadores y se acercaron a su posición de desequilibrado.

Bobby Charlton, Stiles y Peters combinaron una jugada preciosa, pero de nuevo el árbitro dictó off-side.

Un minuto más tarde Bobby Charlton volvió a atacar por la izquierda y Hunt no pudo rematar.

Suplemento

DEPORTIVO LA NACION

SEGUNDA SECCION

SANTIAGO DE CHILE —

JUEVES 21 DE JULIO DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

ITALIA: ¿UN SISTEMA QUE FRACASA?

Brasil: los Dioses Cansados

Margen de otros hechos positivos y además de los elencos que querían ser Tricampeones.

Nota de JUAN CARLOS FRANCO

esta oportunidad queremos, aunque sea muy someramente ya que no disponemos de la ventaja de haber presenciado los partidos de este certamen, sino aquellos que la televisión nos ha proporcionado y con los antecedentes de que disponemos, hacer un análisis de los dos GRANDES DEFRAUDADOS, del impacto, de la tragedia que para el fútbol de BRASIL e ITALIA ha significado su eliminación de la Copa. Vale decir de dos equipos que llegaron a Inglaterra con un objetivo indiscutido: CONQUISTAR EL TRI-CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL. Y que ni siquiera han logrado pasar a la etapa de cuartos de final, sumiendo en un mar de confusiones y amarguras los aficionados: TIPOSOS Y TORCEDORES.

BRASIL: LOS VETERANOS TABUÉS

Cuando en 1962 el equipo de Brasil logró clasificarse en nuestro Estadio Nacional Campeón del Mundo por segunda vez, la opinión fue casi unánime entre quienes asistimos a ese certamen: HUBO MUCHA FORTUNA PARA EL "SCRATCH" EN ESTA CONQUISTA. Lo claro, lo definitivo fue que Brasil no logró ser Campeón y convencer en forma rotunda, sin lugar a dudas, como lo hiciera en 1958 en Suecia, en un certamen en que estableció una superioridad incuestionable, abrumadora.

Factores un poco ajenos al fútbol, el prestigio de sus figuras gloriosas y la falta de fe de los rivales que los enfrentaron (Chile y Checoslovaquia por ejemplo), facilitaron además de la jerarquía natural de su fútbol y la actuación fundamental de algunas de sus figuras: Garrincha, Amarildo, Vava, Djalma Santos y otros, la victoria final de los brasileños.

Pero la duda quedó establecida. Ahora está cuestionada la invencibilidad, la potencialidad de esa Selección Campeona del Mundo. Y pasaron cuatro años y Brasil llegó a Londres confiado en que la inmortalidad futbolística de algunos de sus cracks y la tremenda ventaja de contar con PELE eran suficientes, para conquistar en Inglaterra el TRI.

Sin embargo, y sin que queramos ser generales después de la batalla ya que NADIE, NI NOS OTROS esperábamos la eliminación de Brasil en esta etapa de octavos finales, muchas cosas debieron haber hecho pensar en que esto no es tan absurdo y que habían algunos antecedentes, como para esperar una catástrofe para los brasileños. Pero esos antecedentes, eran opacados por el brillo de ese astro resplandeciente que es Pelé, sin parar en

EUSEBIO: ¿EL NUEVO REY?

Brasil ha quedado atrás. Y con él quedó atrás PELE. Al ser eliminado su equipo, "El Rey" no podrá seguir actuando y con ello enfrentar a ese otro astro que desde hace un tiempo apuntaba en el firmamento futbolístico y que en este Campeonato Mundial, parece estar encontrando su consagración definitiva: EUSEBIO la "perla negra" de Portugal está conduciendo a su equipo en la forma magistral, casi tan magistral como Pelé lo hizo en Suecia con la ayuda de Didi. En 1958, Eusebio está gravitando en forma substancial en los triunfos del elenco lusitano, como "nexo" y también en el área haciendo goles.

Entonces nada de extraño tiene, que los periodistas europeos tan espectaculares, tan aficionados a levantar y destrozar astros, hayan convertido a Eusebio en la "carita Europea" para opacar el brillo del astro sudamericano que es Pelé. Y tendrán la ventaja para ello de la discreta actuación en este certamen del astro brasileño y del "scratch".

Pero no seamos terminantes. No hemos visto a Eusebio, y creemos que es un gran jugador. Pero cuidado que es muy peligroso avanzar juicios. Pelé está recién casado y parece atravesar un período de transición en su carrera futbolística y de esa etapa puede surgir más grande que nunca y más resplandeciente que ayer. De tal manera que en este como en otras cosas, no hay que ser determinantes. EUSEBIO o PELE? Esperemos lo que diga el tiempo.

Siembra que al fin y al cabo es un ser humano como cualquier otro. Que tiene altos y bajos. Tanto que es muy posible que para el Mundial de México vuelva a ser la gran estrella de Suecia.

Pero, lo que valía para Pelé, que en último término solo tiene 26 años, no valía para figuras a las que el tiempo y los hechos habían dejado largamente atrás. Ahi hay un absurdo que no comprendemos cómo no vieron los técnicos de Brasil, GILMAR, DJALMA SANTOS, BELLINI, ORLANDO, ZITO y GARRINCHA, entre otros, habían sido dejados incluso por sus equipos como suplentes. Sólo Gilmar en Santos y Djalma Santos en Palmeiras seguían en el primer plano pero jugando más que nada con su nombre y tradición. Bellini incluso no había sido seleccionado para actuar en el Campeonato que se realizó hace cuatro años en nuestro país. Garrincha, habiendo sido una figura vital en Suecia y Chile, se había enredado en su vida privada y además había sufrido lesiones y operaciones tremendamente serias en esas maravil-

losas herramientas que son sus piernas.

Es posible entonces, que en un país como Brasil con cerca de 80 millones de habitantes, que vive para y por el fútbol, no hubieran surgido figuras de reemplazo de los VETERANOS CANSADOS? No solo no lo creemos, sino que con la ventaja de haber visto hace sólo un año, (mayo de 1965) más de diez partidos de fútbol en Maracaná en el certamen Rio San Pablo, afirmamos que en Palmeiras, Flamengo, Botafogo, Corinthians, Fluminense, Vasco de Gama, Santos, y tantos otros equipos vimos valores fabulosos que no entendemos como no están en el elenco que Brasil llevó a Inglaterra: Djalma Diaz, Adhemir, Carlos Alberto, Luisao, y otros cuyos nombres no recuerdo, no pueden haber perdido su atributos y sus virtudes en sólo 10 meses.

Brasil ha pagado, entonces, estos errores. A los ya enumerados, me permito agregar la designación de Vicente Feola como entrenador, pero muy interdic-tado por una Comisión Técnica que al parecer revelaba falta de confianza en

"falla" que otra vez se adujo de los "oriundos" o de los "nacionalizados" que no sentían amor por su casa y que eran demasiados profesionales. Caso "mercenarios" como algún italiano dijo después del Mundial de Chile. No, ahora eran todos "tanos auténticos". Nada de posizionamiento ni "parches".

El Director Técnico Edmondo Fabri, además contó con el respaldo total, con "charta blanca" de la Federación de Fútbol de ese país e hizo y deshizo con el equipo y lo preparó a su antojo. Además contó con todos los grandes astros del fútbol peninsular. Incluso con los del bicampeón Mundial de Chile: Internazionale.

Siembra que eliminado, ¡Y en qué condiciones! Nada menos que siendo derrotado por un equipo como el de Corea del Norte, que podrá tener muchos atributos pero que no pretende ser Campeón del Mundo, y que ni siquiera pudo ganar a nuestro modesto equipo chileno, al que le empató sobre la hora. Y eso es bastante decir.

Entonces dónde estuvo la falla? La verdad es que para nosotros es un profundo misterio. Lamentablemente no hemos visto actuar a equipos italianos, como no sea al de Milan que nos mostró una for-

mación muy disminuida, pero sobre cuyas características hicimos algunos comentarios.

EL FRACASO DE UN SISTEMA: "EL CATENACIO"

Cuando Milan estuvo en nuestro país, en comentarios con nuestra firma, dijimos que nos parecía muy poco, para ganar partidos, esos dos, máximos tres, hombres en posición de ataque. El "catenaccio" italiano, como sistema defensivo puede ser y lo es para su medio donde todos juegan igual, un buen sistema para ganar puntos en la competencia local. Pero para hacerlo imponer a través de una Selección en un Campeonato del Mundo, nos parece muy infensivo como sistema. ¿Estará ahí la falla?

¿Será éste el momento de que el fútbol italiano busque otra senda? Alguién me responderá preguntando: ¿Y LOS TRIUNFOS DEL "INTER" NO VALEN? Creo que esas victorias fueron logradas ante equipos que también jugaron defensivamente y lo que es más demasiados preocupados de lo que internacional hacía, como para imponerles su propio estilo y tipo de juego. En todo caso los hechos nos dan la razón, por ahora.

Y de los demás qué? Bueno, eso, como diría un escritor, es materia de otra conversación.

J. C. F.



BI CAMPEONES MUNDIALES.— En 1962, consiguieron la escuadra brasileña revivir el eterno mundial que había obtenido cuatro años antes en Suecia. La euforia del triunfo hizo que el fútbol de Brasil perdiera humildad y no se preocupara ma-

yormente del futuro. Fue así que ahora, en Inglaterra, todo se vino al suelo y la pretensión de que la Copa Jules Rimet quedaría definitivamente en la tierra del samba, se esfumó definitivamente.



EL FRACASO DE LA "SQUADRA AZZURRA"

El caso de Italia es patético y tan, o más grave, que el de Brasil. Los italianos realizaron una campaña previa aterradora y buena: 15 goles a favor y uno en contra en tres partidos. Y una serie espectacular de triunfos y empates, formaban su bagaje invicto con el que llegó a Inglaterra con el mismo fin que Brasil, ser Campeón del Mundo por 3^{er} vez.

Si el equipo no tenía la

Mauro fue el capitán de Brasil en el Campeonato Mundial que se realizó en nuestro país y que fue ganado por el scratch. La verdad es que en esa victoria, ya se aprecia la concurrencia de muchas victorias, que insinuaban una fiesta en esas figuras, en las que, sin embargo, insistió el fútbol brasileño en el torneo que se realiza en Inglaterra.



Luego de vencer a Chile, enfrentó Italia a Rusia. En esos momentos, todavía se consideraba al cuadro italiano como el fútbol ganador del grupo. Sin embargo, se confirmó que era Rusia, ante Italia, en un resultado que hizo dudar de la potencialidad de los "azzurri", y que se confirmó cuando los modestos coreanos los eliminaron definitivamente. El grabado corresponde al cotejo Italia-Rusia y en él se ve al arquero italiano Alberto, conteniendo un ataque soviético, protegido por su compañero Rosato.



Un golazo de Pelé, supera a la barrera búlgara y llega a la red. Fue el gol que agregó luego el que posteriormente ya se sabe: derrotas ante Hungría y Portugal y el orgulloso equipo brasileño sufrió el segundo "maracanazo" de su historia.

"CHEMA" RODRIGUEZ:

"ME LLEVO A COLO COLO EN EL CORAZON"

Una nota de EUGENIO SANCHEZ C.

El ex entrenador albo, en entrevista exclusiva a LA NACION, da a conocer muchos detalles de su trayectoria como técnico del plantel popular.

El nombre de José María Rodríguez fue conocido en Chile, a raíz de las eliminatorias que jugó la Selección Nacional contra Colombia y Ecuador para clasificarse en los octavos de final del Torneo Mundial de Fútbol que se juega actualmente en Inglaterra.

Rodríguez era el entrenador del representativo del Guayaquil, quién en honor a la verdad, tuvo a mal traer a nuestro equipo, como que debieron ir a un partido extra en Lima, para definir el grupo.

Ya en Guayaquil tuvimos ocasión de ver por primera vez en acción a la Selección ecuatoriana, el fútbol de ese equipo llamó la atención. Y lo mismo aconteció con los aficionados chilenos que yo vieron desplazarse en la grilla de nuestro Estadio Nacional.

En nuestro medio se desconocía por completo el alza notable que había experimentado ese fútbol en relación a épocas pasadas y al consultar a colegas ecuatorianos, tuvimos la respuesta. Ecos muchachos que se daban enteros en defensa del tricolor patrio, eran producto neto del trabajo que realizó José María Rodríguez. Esto también llegó a conocimiento de los dirigentes colocolinos y al conversar con él en la capital peruana, con ocasión del cotejo de definición entre Chile y Ecuador. Llegaron a un acuerdo y finalizaron su traslado a Santiago, para que tomara bajo su tutela, la dirección técnica del plantel albo.

Y así fue como el coach uruguayo llegó a nuestro país. En un comienzo, y tenemos que ser franceses en esto, por su manera de pensar, su mutismo para con la prensa deportiva y hasta su misma estampa, siempre tan seria y poco comunicativa, fue el blanco de muchas críticas. Pero con el correr del tiempo, fuimos entendiendo y al tomar contacto más directo con él, ya no fué José María Rodríguez, sino que simplemente "Chema", apodo con que lo identificaban en Ecuador y también en su tierra natal. Transcurrió el tiempo. Llegó la iniciación del nuevo torneo profesional chileno y los partidarios albos esperaban mucho de ese plantel que se había reforzado con la contratación de muchas figuras. Desgraciadamente no ocurrió eso y Colo Colo fue postergado en sus aspiraciones, hasta encontrar actualmente en la novena posición de la tabla de colocaciones, aunque a sólo cuatro puntos del líder de la competencia.

No estaban conformes los aficionados con la actuación del equipo más popular y culparon de ese bajo desempeño, al entrenador uruguayo, que según muchos "había virado" futbolísticamente a Colo Colo.

Y como consecuencia lógica de esto, vino la renuncia, en carácter de indeclinable, de "Chema", que dejó así en libertad de acción a los directivos de la entidad, para que le buscasen un sucesor que dejara satisfecho "al monstruo de las mil cabezas".

Esto es lo que concretamente conoce quien vive pendiente del más popular de los deportes. Pero tenían que existir otras entretelones de todo esto y la persona más indicada pa-

raclarlo, era el propio entrenador. Quisimos que nos dejara algunas incógnitas y se las planteamos en una breve entrevista que concretamos en la misma secretaría alba, mientras esperaba al tesorero para devolverle una parte de los documentos que había recibido por concepto de prima.

"No es justo —nos dijo de entrada— que si yo he renunciado, me quede con un dinero que no he ganado. No sería honroso de mi parte cobrar esos documentos, cuando estimo sinceramente que he fracasado en mi trabajo".

En lo íntimo, admiramos la actitud del técnico y al principio, nos sorprendió por sus palabras finales: "¡Cómo! —se indicamos—, ¿Ud. dice que fracasó como entrenador?

"Así es —responde—. Creo que fracasé porque me forjó una meta y no alcancé a cumplirla. Claro que en desmedro

de ello, hay muchos factores que me impidieron concretarlo. Mire... no quiero entrar en mayores detalles, pero hay algo que no se puede dejar de reconocer. El caos económico que sufre actualmente el fútbol chileno y que repercute con mayor impeto en Colo Colo, por ser la institución más popular del país. He sido testigo de los muchos sacrificios que realizan para subsanar los múltiples problemas que siempre giran en torno de lo mismo: la falta de dinero. Y esto tiene una explicación muy clara en Colo Colo. En el sorteo de los partidos oficiales, se anduve con muy mala suerte, ya que hasta la fecha, con equipos de provincias, se ha jugado en una sola oportunidad en Santiago. El resto de las actuaciones con equipos torenarios, han sido en las canchas de estos últimos donde, como se sabe, la recudación ha sido íntegra para el local. Le aseguro que si hubiésemos enfrentado por ejemplo a La Serena, La Calera, Green Cross o O'Higgins en el Estadio Nacional, con la totalidad de los bordes para Colo Colo, todo estaría tranquilo en la tienda alba. Le digo esto, porque los jugadores son profesionales. Ellos viven en su mayoría del fútbol y cuando no hay dinero suficiente para cancelarles lo que les corresponde, el estado anímico es diferente entre ellos. No se les puede exigir lo que con tranquilidad económica, deberían rendir".

No deja de tener razón "Chema" en este aspecto y coincidimos con él en su explicación.

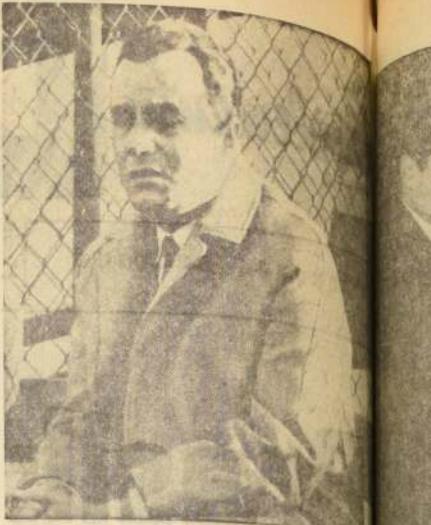
Pero hay otros puntos que queremos aclarar y se los enfocamos de inmediato.

—Aseguran los parciales de Colo Colo que Ud. varió la fisonomía en el fútbol albo. Que bajó su tutela, no fue el equipo de garra y empuje que estaban acostumbrados a ver en las canchas.

—Eso también tiene su explicación —acota el entrenador—. Al plantel albo llegaron a comienzos de este año, muchos jugadores nuevos. Hombres que venían desde otras tiendas con su propio sentido de fútbol. Tal es el caso de Clariá, Zelada, Aravena, el mismo Kusmanic, y Eladio, que estaba en la Selección. En fin... era natural que tenía que sacarle el mejor provecho al concepto de juego que ellos tenían. Pero para eso, era necesario amalgamar el cuadro. Darle primero una fisonomía de equipo y una vez obtenida ésta, entrar a imponer el padrón de juego que siempre caracterizó a la escuadra colocolina. Por esto, se jugó al comienzo en base a un cerrojo. O sea, se aprovechó la naturalidad de cada uno, sin arrasar con el equipo y en ello esábamos trabajando. Esto, difícilmente se lo puedo hacer entender al hincha, que solamente deseó triunfos y goles. Tomemos por ejemplo el partido con Universidad Católica. Se jugó con el estilo antiguo del equipo. Se entró a atacar desde el primer momento y ya ven las consecuencias. Ferdinand y con él se demostró que no siempre gana el cuadro que ataca más".

—Esta es la otra personalidad de José María Rodríguez, que el hincha desconoce. El hombre que está adolorido porque no lo entendieron; pero que tiene confianza en el futuro del equipo albo.

—En el poco tiempo que estuve en Colo Colo, aprendí a quererlo —nos dice finalmente— y tal vez por ese mismo ca-



El rostro que muestra José María Rodríguez, el entrenador de Colo Colo en el grabado, evidencia la presencia que siguió desde su banca, cada cotejo del equipo, mientras lo tuvo bajo su tutela.



COLO COLO 1966.— No ha respondido este año el cuadro albo a su condición de primer actor del fútbol chileno. En ello influyeron diversos factores y no todo puede atribuirse a responsabilidades del entrenador Rodríguez, quien asegura que dispuso alineamientos de juego que no siempre se ejecutaron en la cancha.



EFRAIN SANTANDER.— Muchas condiciones propias de su juventud determinaron su fuerza confirmado como arquero titular del equi-

JUAN BARRALES:

CON EL FUTBOL A FLOR DE PIEL

El mediocampista de Universidad Católica, con sólo 20 años de edad, actúa como un veterano, con un fútbol lleno de luces, salpicado de improvisaciones y de una calidad exuberante.— Tiene su juego aún defectos, como es el quiebre, donde está flojo.

Nota de ALFREDO LEONEL PARRA

En el fútbol jamás habrá dos opiniones que coincidan plenamente, porque el fútbol es también, como todos los deportes, una actividad donde mucho tiene que ver el gusto, la impresión que una jugada produce en el espectador, en fin, miles de detalles. Pero donde existe unanimidad para configurar el jugador ideal de medio campo, es cuando se señala que tiene que tener buen quiebre, excelente manejo del balón y entrega precisa, disparo potente de media distancia y una altura que le permite mirar todo el terreno con absoluta seguridad. En eso no hay dudas, debe reunir estas condiciones si quiere brillar como medio campista, como volante, como nexo o como quiera llamarse.

Luego del Mundial del 62 que consagró a Eladio Rojas como el mejor mediocampista del Torneo, por justamente poseer muchas de las virtudes exigidas, nuestro equipo nacional no ha logrado tener un verdadero hombre de medio campo. Un centro-half antiguo con prestancia, con calidad, con pachorra, con personalidad. Para ir a Inglaterra y antes para clasificarnos en Lima, Luis Alamos debió recurrir a un delantero neto, un hombre de área, que por fortaleza física, por empuje, por condiciones naturales, rebasaba los límites de su propia función y ejercía otros trabajos que a la final, lo señalaron como el jugador más adecuado para llenar esa plaza vacante desde hacía cuatro años, es decir, el coach internacional se jugó un albar, se "tiró un carill" e improvisó a Marcos en la media cancha haciendo la llave de dos con Ignacio Prieto. Y la pareja camino y caminó bien, funcionó el émbolo lubricado por las dos condiciones que se requiere en el fútbol de hoy para triunfar: fuerza y técnica. Lo primero lo ponía Marcos y lo segundo, más visión, intención y orden, Ignacio Prieto.

Pero eso no era todo. Y así ha quedado comprobado en Inglaterra. Tenemos buen medio

campo, pero nos falta finiquitación. En otras palabras, se lleva a Marcos, que era el único jugador que tenía fuerza, coraje, físico, disparo y personalidad para jugar arriba, donde siempre será un problema triunfar, más ahora, que está de moda, el cerrojo, el catenaccio, el corrijo, el cebolletazo y las áreas polillas de defensores y cuestas mucho más dispersas que tienen mucha más disponibilidad, si no se tiene un físico privilegiado para entrar o abrir las barreras a pelotazo preciso, disparo potente de media distancia y una altura que le permite mirar todo el terreno con absoluta seguridad. En eso no hay dudas, debe reunir estas condiciones si quiere brillar como medio campista, como volante, como nexo o como quiera llamarse.

Desde que llegó como juvenil a la Católica, fue de inmediato seleccionado de una división en el plantel Cadeles, más tarde seleccionado nacional, en ese equipo que fue a Colombia y que no está resultando demasiado bien en cada nota que nos corresponde realizar con los jugadores que hoy destacan en Primera División. Ahí estuvieron Vallejos, Figueira, Cortés, Reynoso, Barrales y así muchos otros que son nombres que casi vez se van entrando más en la retina y en el comentario periodístico.

Al recorrer la nómina de los mediocampistas de nuestro certamen, buscando en cada nombre un jugador que tenga las condiciones adecuadas para el puesto, nos encontramos que el N.º 6 de Universidad Católica, JUAN BARRALES, es el que posee mayores atributos como para que en un plazo no muy lejano, llegue a vestir la camiseta roja de la selección. Con Barrales, es nuestra convicción, ni nos acercamos siquiera al principio de las opiniones auditivas y anticipadas que tanto mal han hecho a nuestros cracks.

Aún considerando que tiene sólo 20 años de edad, que hace 2 años que actúa en División de Honor y que por lo mismo padece de un elocio desmesurado por parte del tradicional "marea" a los cracks en ciernes como él.

Al conversar con el joven universitario y saber y conocer sus virtudes y ejercer otros trabajos que a la final, lo señalaron como el jugador más adecuado para llenar esa plaza vacante desde hacía cuatro años, es decir, el coach internacional se jugó un albar, se "tiró un carill" e improvisó a Marcos en la media cancha haciendo la llave de dos con Ignacio Prieto. Y la pareja camino y caminó bien, funcionó el émbolo lubricado por las dos condiciones que se requiere en el fútbol de hoy para triunfar: fuerza y técnica. Lo primero lo ponía Marcos y lo segundo, más visión, intención y orden, Ignacio Prieto.

Pero eso no era todo. Y así ha quedado comprobado en Inglaterra. Tenemos buen medio

campo, pero nos falta finiquitación. En otras palabras, se lleva a Marcos, que era el único jugador que tenía fuerza, coraje, físico, disparo y personalidad para jugar arriba, donde siempre será un problema triunfar, más ahora, que está de moda, el cerrojo, el catenaccio, el corrijo, el cebolletazo y las áreas polillas de defensores y cuestas mucho más dispersas que tienen mucha más disponibilidad, si no se tiene un físico privilegiado para entrar o abrir las barreras a pelotazo preciso, disparo potente de media distancia y una altura que le permite mirar todo el terreno con absoluta seguridad. En eso no hay dudas, debe reunir estas condiciones si quiere brillar como medio campista, como volante, como nexo o como quiera llamarse.

Al recorrer la nómina de los mediocampistas de nuestro certamen, buscando en cada nombre un jugador que tenga las condiciones adecuadas para el puesto, nos encontramos que el N.º 6 de Universidad Católica, JUAN BARRALES, es el que posee mayores atributos como para que en un plazo no muy lejano, llegue a vestir la camiseta roja de la selección. Con Barrales, es nuestra convicción, ni nos acercamos siquiera al principio de las opiniones auditivas y anticipadas que tanto mal han hecho a nuestros cracks.

Aún considerando que tiene sólo 20 años de edad, que hace 2 años que actúa en División de Honor y que por lo mismo padece de un elocio desmesurado por parte del tradicional "marea" a los cracks en ciernes como él.

Al conversar con el joven universitario y saber y conocer sus virtudes y ejercer otros trabajos que a la final, lo señalaron como el jugador más adecuado para llenar esa plaza vacante desde hacía cuatro años, es decir, el coach internacional se jugó un albar, se "tiró un carill" e improvisó a Marcos en la media cancha haciendo la llave de dos con Ignacio Prieto. Y la pareja camino y caminó bien, funcionó el émbolo lubricado por las dos condiciones que se requiere en el fútbol de hoy para triunfar: fuerza y técnica. Lo primero lo ponía Marcos y lo segundo, más visión, intención y orden, Ignacio Prieto.

Pero eso no era todo. Y así ha quedado comprobado en Inglaterra. Tenemos buen medio



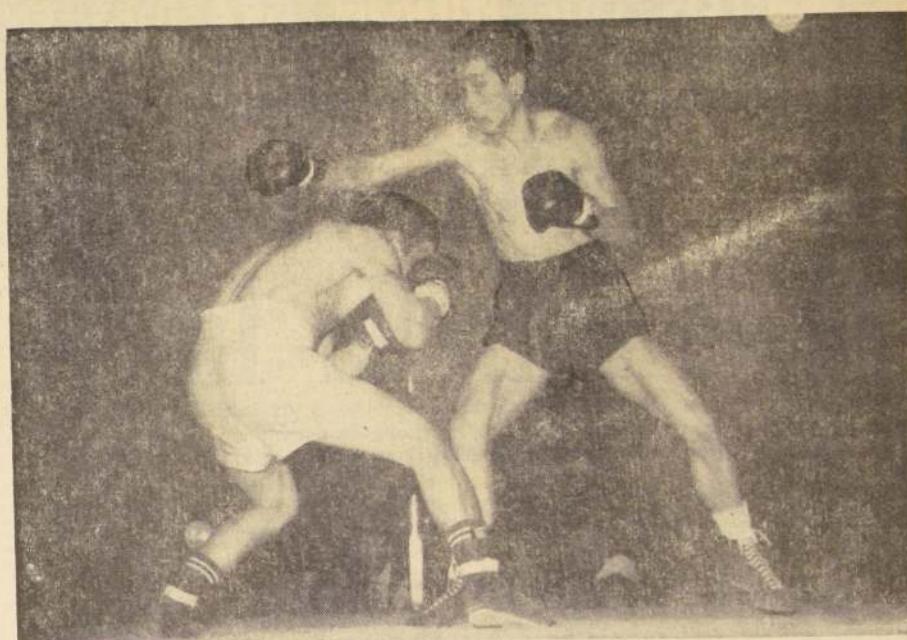
No tiene problemas Barrales con el peso. Está siguiendo al pie de la letra las instrucciones médicas que sólo lo autorizan para aumentar un kilogramo de peso anual. No tiene tendencia a engordar y eso lo posibilita para rendir en forma normal, sin mayores problemas.



NESTOR ISELLA y JUAN BARRALES. Uno ya consagrado en Argentina y Chile, el otro, con su rostro de niño aún, con los dotes propios de abrirse camino en el mundo del fútbol.



EL Grito para todos, fue el grito uniforme en el presario del Luna Park y gestor de la campaña mundial del gran mosca argentino, lo corona de laureles ante la presencia del manager Héctor Vaocan.



Dos prácticas, dos estilos, dos distancias diferentes, los de Accavallo y Ebihara. El japonés lanzando su derecha a distancia que le dio excelentes resultados y el argentino, agazapado busca el "infighting" para imponer su sabiduría y consistencia. Cada uno trató de hacer lo suyo, y finalmente lo consiguió "Horacio Corazón de León".

GUAPEZA Y ASTUCIA, ATRIBUTOS FUNDAMENTALES DE ACCAVALLO

por CESAR FREDES R.

En calidad de veterano de los cuadriláteros, con la vitalidad de un muchacho, pero sobre todo con una bravura a toda prueba, Horacio Accavallo logró en forma ininterrumpida, retener su corona mundial de los pesos moscas ante un rival que —como el japonés Ebihara— tenía los elementos precisos para amagarlo.

BUENOS AIRES. — (Esp. LA NACION, por R.) — En un acto público, de alegría de que la corona de los moscas estuviera en manos, se transmisionó en torno al combate Accaval-

La duda creciente, la expectativa honda con que todos aguardaban el enfrentamiento "Buenos Aires-Tokio" quedó despejado por fin, luego de tensos quince asaltos, y todo el Luna Park coreó al fin del encuentro el tradicional "Dale campeón" con que se celebran los triunfos transandinos. Había ganado "Roquín" y los argentinos tenían el pleno convencimiento de que el me-

jer mosca del mundo seguía siendo Horacio Accavallo, el pequeño coloso de la "Villa Diamante", que de vendedor de botellas salió a millonario y a campeón.

Es que Horacio Accavallo defendió con guapeza, con valor, con clase y, fundamentalmente con astucia, lo que muchos años de largo bregar le habían brindado.

En quince rounds que por

momentos se transformaron en expresión de lucha y dramatismo, el campeón argentino resistió el asedio de un hombre más joven, más veloz y al parcer más fuerte como el japonés Ebihara, pero que no pudo con esas armas equivar la bravura, la sapiencia, esa formidable capacidad de creación que le opuso el campeón.

Eso fue fundamentalmente el triunfo de Horacio Accavallo: Astucia, oficio, experiencia de verdadero maestro en dosificar energías y sacar de cada alternativa ventajas mínimas, para conjugarlas después con una reciedumbre a toda prueba y un inequívocable deseo de vencer.

Y al final del encuentro, con una equiparidad más o menos manifiesta en los puntales, Accavallo pasó de atacado a atacante, para —poniendo de su parte lo mejor de sus recursos— aclarar una disputa que hasta ese momento se tornaba incierta.

Allí fue cuando Accavallo se aprovechó de la desorientación del japonés, de su estilo tanto irreflexivo, de la exuberancia de sus recursos físicos.

para imponer su conocimiento de la pelea a corta y media distancia en un tren de combate intenso que él mismo impuso.

Precisamente en esos, los últimos asaltos, Horacio Accavallo no dejó duda acerca de su triunfo estrecho pero merecido. Las ventajas iniciales que le había sacado Ebihara con su incisivo punteo de derecha, con sus sorpresivas arremetidas a dos manos, se fueron esfumando en el ataque frontal del bonaerense. Pegando especialmente en cross, con sus dos manos, amarrando en el clinch y golpeando antes de salir, el campeón fue haciendo pesar la reciedumbre de su pelea corta insistente.

Sin continuidad, sin ordóxica en su boxeo pero fundamentalmente con precisión, con eficacia, con funcionalidad. Horacio "se fue adentro", pegó dos o tres impactos velocísimos y amarró para evitar la lucha.

Ebihara trató de volver a distancia, en ese terreno ganó puntos con sus manos veloces, pero antes de lograr rematar con su fortísima izquierda, ya tenía de nuevo a

Accavallo encima, pegando con furia a dos manos a la cabeza y amarrando, evitando "infighting" en el derrumbe que experimentó el "challenger" japonés al promediar el combate.

Esa fue la síntesis del match entre dos estilos antagonistas, pero igualmente efectivos y peligrosos. La prudencia de él la daba el estadounidense Ebihara, que en el punto en que salieron ambos luego del intenso combate: Ebihara, sanguinante de narices, y con hematomas en sus dos ojos.

Accavallo, como contrapartida, tenía una herida sangrante sobre su ojo derecho, la fronte y la nariz muy hinchadas, y ambos ojos bastante golpeados desde muy temprano.

Todo ello, para dar impresión del encuentro que ya dijimos, fue intensísimo, de latente interés y de una incognita que sólo se despeló a partir del undécimo asalto, al que el japonés llegó sin ventaja. El pronóstico general era: "Si 'Roquín' llega a los siete asaltos bien, de allí para arriba debe robar".

Y "Roquín" llegó a los siete bien. Es más, a partir

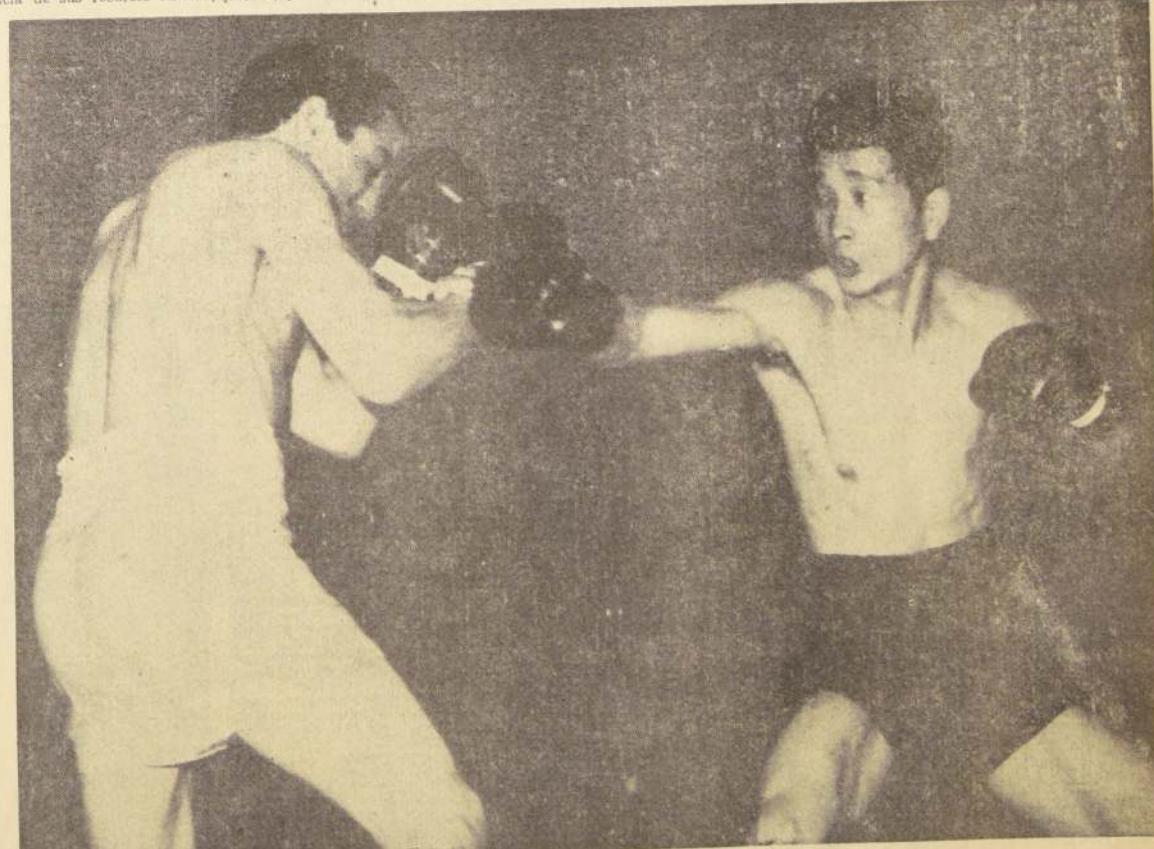
precisamente de ese round comenzó a ganar, a adelantarse en las papeletas.

La sorpresa entonces la brindó Ebihara, teniendo muchos defectos, sorprendió con su capacidad y preclamó en los últimos rounds donde —haciendo acopio de energías— obligó a Horacio Accavallo a sacar del baúl de sus recursos, la bravura y la astucia sin par, que le permitió llegar jugando su chance a lo guapo hasta el final.

La impresión general, fue entonces que los rivales se merecían. Al margen de las clasificaciones europeas, no cabe duda que por el momento los dos mejores moscas del mundo son Horacio Accavallo e Hiroyuki Ebihara.

El japonés —tal como lo describen sus anteceden- cias— resultó plenamente capaz de disputar con amplios merecimientos una corona mundial.

Accavallo, por su parte, al margen de su calidad, resultó un verdadero "zorro" del ring y, finalmente, aunque se redondeó en las metáforas, un verdadero león, o un gallo de raza, para defender su chance hasta el final. Pero sobre todo, con clase de campeón.



UN ARMA MORTIFERA, que creó constantes problemas a Accavallo y que le puso en desventaja, fue la derecha en punta del japonés. Velocísimo, fuerte como roca y terriblemente agresivo, el joven pugil oriental dejó ex-

puestas las virtudes que forzosamente tienen que llevarlo a corto plazo a la conquista de la corona que esta vez fue defendida con bravura por Horacio Accavallo.

FUTBOLERIAS

"Chema" Rodríguez sería el reemplazante de Riera en Nacional de Montevideo

En esta misma edición se publicó una entrevista a José María Rodríguez, quien expuso varios conceptos de su situación en Colón. Los motivos que lo impulsaron en esa nota no interesan tanto sobre otra cosa, como también se relaciona con el alejamiento del entrenador uruguayo de la

que se supo en forma oficial al tener conocimiento los dirigentes de la Asociación de Montevideo de la situación de Rodríguez a través de un comunicado en el cual le comunicaron las condiciones para que tomara la dirección técnica del club.

No fue confirmado, mirando las cosas de cerca, ya que como informaron las agencias canadienses, algunos dirigentes de Fernando Riera han presentado a su vez la misma como entrenador nacional.

Asimismo, como sucede en estos casos, una corriente de misterio cubre los hechos, y esta clase de rumores sólo se confirma cuando se entera de ella por una fuente muy diligente o se la damos a conocer a nuestros lectores.

ENTRENARON CAMISETAS

El domingo recién pasado, el equipo de Deportes Concepción entrenó un nuevo equipo.

En efecto, frente a Iberia, los defensores penquistas lucieron una camiseta morada con bocamanga y pantalón blanco, al igual que el pantalón y las medias.

Este equipo fue bendecido por el capitán de la entidad, momentos antes de iniciarse el partido que enfrentó a zero con la escuadra que adiestra Domingo González.

LISTO FUMARON

Hablando de recuperación podemos citar además de las que hemos hablado anteriormente, la de Héctor Fumaron, delantero de Ferroviario que estaba marginado del plantel debido a un estado febril producto de una fuerte gripe.

El jueves último se incorporó a las prácticas del plantel que dirige Julio Varela, y como evidenció una

total mejoría, es posible que reaparezca el sábado próximo, cuando los "luzados" y Wanderers inauguren la disputa de la novena fecha del torneo, en Santa Laura.

MUY BIEN JUAN CORTÉS

Ayer conversamos telefónicamente con el doctor Piris, quien con su gentileza acostumbrada, nos proporcionó algunas novedades del jugador Juan Cortés de Rangers, que él mismo operó a fines de la semana pasada de una afección en una de sus rodillas.

Nos indicó el facultativo que Cortés ha evidenciado una notable recuperación, a tal extremo que será dado de alta el lunes o martes próximo.

Claro que deberá permanecer inactivo durante 30 días y recién, cuando se cumpla ese plazo, podrá reinciar sus entrenamientos.

O sea que sólo dentro de dos meses, Cortés podría estar en condiciones de jugar por la escuadra talquina.

BONITO GESTO

Un gesto muy digno con

los directivos de Rangers tuvo recién el jugador argentino de ese club, Tito Siles.

El crack trasandino se

volvió a resentir en el partido contra Magallanes y esto provocó algunos comentarios en el sentido de que el venía ya lesionado desde Buenos Aires.

Para acallar esos rumores, Siles conversó con los personeros de la entidad y solicitó que mientras dure su ausencia del equipo por causas de esa lesión, se le privara de su sueldo para no perjudicar al club.

Se desconoce cuál fue la decisión de los dirigentes al respecto, pero no cabe duda que la actitud de Siles es muy honrada y franca.

MARIO MORENO

En efecto, Mario Moreno está aún resentido de la lesión que le impidió actuar en Rancagua y es difícil que pueda jugar el domingo próximo contra San Luis.

BASQUETBOL.—

BATA ENFRENTA A UNION

Esta noche en el Gimnasio Nataniel se cumple otra fecha del Torneo Oficial de la Asociación Santiago

Una nueva jornada se cumplió esta noche en el Gimnasio Nataniel, correspondiente al Torneo Oficial de la Asociación Santiago, en División de Honor y Primera.

El crack trasandino se volvió a resentir en el partido contra Magallanes y esto provocó algunos comentarios en el sentido de que el venía ya lesionado desde Buenos Aires.

Para acallar esos rumores, Siles conversó con los personeros de la entidad y solicitó que mientras dure su ausencia del equipo por causas de esa lesión, se le privara de su sueldo para no perjudicar al club.

En la jornada del martes pasado, los resultados fueron los siguientes: En el preliminar, Universidad Católica, ratificando su condición de plantel con mucha chance a clasificarse también campeón del Torneo Oficial, luego de su brillante victoria en el Tor-

neo de Tanteo, apabulló a Colo Colo, por la cuenta de 86 puntos contra 49.

En el cotejo de fondo, Universidad Técnica del Estado derrotó en buen encuentro al representativo de Palestino, por la cuenta de 60 puntos contra 50.

Pese a que las primeras jornadas de este torneo no han tenido el respaldo de la afición, que más está preocupada del Torneo Mundial de Fútbol, la jornada de esta noche reviste gran interés. Unión viene de ganar a Sirlo, mostrándose muy recuperado; su rival, Bata, viene de perder ante Universidad Católica, y, desde luego, buscará su rehabilitación.

VALORICE SU PROPIEDAD CON MIRAS A UNA VIDA MEJOR!

INSTALE GAS REFINADO

La técnica mundial más avanzada reafirma cada vez con mayor énfasis la primacía del GAS sobre todos los demás combustibles hogareños e industriales. EL GAS REFINADO, en permanente modernización, es la expresión más avanzada de GASCO y su instalación es una inversión fácil que VALORIZA su casa y le ayuda a vivir mejor. INSTALE GAS REFINADO: 100% PURO, DE CALIDAD CONSTANTE.

Consulte hoy mismo en GASCO

GASCO
CIA. DE CONSUMIDORES
DE GAS DE SANTIAGO

"sabe más de gas"



Compre sus artefactos para Gas Refinado en el establecimiento de su confianza y solicítensos su CONEXION GRATIS

SERIOS PROBLEMAS TIENE FUTBOL DE CARTAGENA

LOS DIRIGENTES DE LA ASOCIACION LOCAL RECURRIRON A LA DIRECCION DE DEPORTES DEL ESTADO, EN BUSCA DE AYUDA.— LA COMPETENCIA ESTA PARALIZADA POR FALTA DE CANCHAS.

La directiva de la Asociación de Fútbol de Cartagena, que preside Hernán Cartagena Vilas, junto al tesorero Nibaldo Morel y el secretario Gabriel García Algría, visitó el estudio del Subdirector de Deportes del Estado, Enrique Barros Roldán, para solicitar de la entidad deportiva estatal sus oficios, para que éste solucione en parte los serios problemas que afronta su torneo oficial.

Enrique Barros Roldán prometió realizar una visita en los próximos días, con el objeto de buscar una solución armónica que permita superar esta impasse, y que sin duda está perjudicando a cientos de deportistas amateurs.

Al no contar con el Estadio Municipal de esa comuna, los nueve clubes que integran la Asociación de Cartagena han debido paralizar su torneo, quedando éste, por consiguiente, trunco.

Los futbolistas del balneario popular solicitaron a la Dirección de Deportes que interceda ante las autoridades mu-

nicipales de Cartagena, para coordinar las actividades deportivas de todos los aficionados de ese vasto sector.

Enrique Barros Roldán prometió realizar una visita en los próximos días, con el objeto de buscar una solución armónica que permita superar esta impasse, y que sin duda está perjudicando a cientos de deportistas amateurs.

En la actual competencia de la Asociación de Fútbol de Cartagena están afiliados los siguientes clubes: Cartagena Atlético, El Tabo, Las Cruces, El Peral, Lo Ábarca, Sportivo Cartagena, New Life, Puerto Nuevo y Unión Libertad.

El prosecretario Jorge Arco, comunicó a los socios del CEVAS que las adhesiones para la comida de aniversario de la institución están abiertas, y que están siendo recibidas por los señores Danvoro, Correa, Fuentes y Oyarzún.

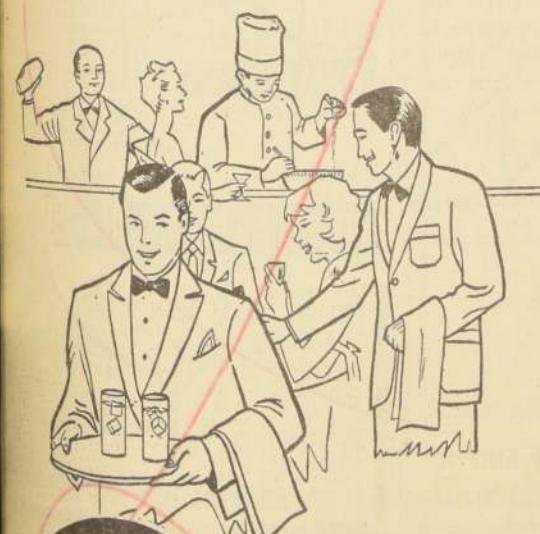
**TAXIMETRO**

TAXIMETRO
de categoría "SUPER CASTAX"
BANDERA 627
ESTADO 30 - SERRANO 20

MIS ZONQUETES SON DE
PEREZ ALAMEDA 3005

Julin Serra
EL REY DE LOS DELANTALES
ESTA PRESENTE EN TODAS PARTES...

FORMA PARTE DE NUESTRAS ACTIVIDADES



DELANTALES Y
UNIFORMES PARA
HOTELES
BARES DE LUJO
RESTAURANTES
ROTISERIAS
ETC. ETC.

Julin Serra
EL REY DE LOS
DELANTALES

SUS DOS DIRECCIONES:

SAN ANTONIO 559
DIAGONAL CERVANTES 684

Repunta atletismo ruso

Los atletas soviéticos han comenzado bien la temporada. Como se sabe, en su match con los deportistas británicos lograron una victoria bastante convincente: 205 - 140. Nuevamente, en los otros años que se vienen realizando estos encuentros, habían ganado tan contundentemente.

Actualizando el desarrollo del atletismo soviético, com-

probamos que las carreras de media distancia fueron siempre el talón de Aquiles de los deportistas de la URSS, hecho que fue muy bien utilizado por los ingleses en el match de Vózgorod (1963) con los atletas de la Federación Rusa. En aquel entonces los británicos se llevaron a Londres la victoria general.

sin embargo, esta vez no hubo carrera de los 1.500 metros, la segunda Volgograd. "milla métrica", que goza en Inglaterra de gran prestigio. En ella, los soviéticos Oleg

Raijkó y Mart Vilt fueron tan

dignos rivales de Alan Simp-

son, finalista de Tokio, que lo

relegaron al tercer lugar.

El vencedor de la prueba O.

Raijkó (Leningrado, 22 años) marcó un nuevo récord de la URSS: 3'38.77, ¡dos segundos

menos que el récord anterior!

Raijkó y Vilt (que quedó a 3.10

de segundo del primero), se

hicieron una de las mejores

marcas de la temporada.

Cumplidas nuevas fechas

del torneo oficial de Icias de la Asociación de La Cisterna, sigue encabezando el puntaje acumulativo de las tres series el Club Juventud Progreso, con 34 puntos. Le siguen: Lautaro, con 44; Goycolea, con 38; Carlos Muñoz, con 34; América, con 22; Union Lynch, con 20; Colo Colo Puccio, con 18; y Arturo Prat, con 12 puntos.

Realizadas hasta el momento cinco fechas, el puntaje de todos los clubes en las tres series es el siguiente:

Primer Serie: 19% Juventud Progreso, 30 puntos; 28%

Lautaro, Goycolea y Carlos Muñoz, 18 pts cada uno; 5% América y Arturo Prat, 12; 7% Union Lynch y Colo Colo Puccio, 6 puntos cada uno.

Segunda Serie: 19% Lautaro, 20 puntos; 29% Juventud Progreso, 15; 39% Goycolea, 12; 49% Carlos Muñoz, América, Union Lynch y Colo Colo Puccio, 8; 89% Arturo Prat, sin puntos.

Tercera Serie: 19% Juventud Progreso y Carlos Muñoz, con 8 puntos cada uno; 39% Lautaro, Goycolea y Union Lynch, 6; 69% Colo Colo Puccio, 4; 79% América, 2; 8% Arturo Prat, sin puntos.

Como era de esperarse, los atletas rusos volvieron a brillar en sus números. Cabe anotar el progreso constante de Guennadi Bliznetsov (Jarkov) en el salto con pértiga, quien logró saltar los 5.09 me-

tres.

Viktor Kidinski (Kiev, 22 años) y Guennadi Jilistov (Riga, 22 años) vencieron en los 5 y 10 mil metros, respectivamente.

Siguiendo el ejemplo de la "milla métrica", los atletas soviéticos batieron a sus concienciantes en todas las distancias "inglesas". Herriots Medalla de Plata en Tokio, tuvo que ceder los primeros lugares a Anatoli Kuran y Alexeii Morozov.

Oleg Raiko "mullero" joven del atletismo de Unión Soviética, es una de las nuevas figuras que permiten abrigar esperanzas de recuperación para el deporte clásico de su país.

En cambio, Tatiana Schelkánova (Leningrado) no tuvo suerte. Salto: 6.79 metros en altura (3 cm. más que el récord oficial de la inglesa Mary Rand), pero el viento a favor era, al momento de saltar,

"mas fuerte que lo permitido".

Ya de vuelta en Moscú Tatiana dijo: "Bueno, no es la primera vez que el viento me juega malas pasadas. Pero yo soy más terca que el viento".

La regularidad del sencillo aparcamiento robot, que lanza pelotas a una velocidad fluctuante entre 70 y 120 kilómetros, junto a la gran precisión en la dirección de sus envíos, dan a los bateadores que la enfrentan la ocasión de perfeccionar su acción.

Aunque es muy poca la preparación de los beisbolistas, y es prematuro en estos momentos hablar de resultados, no hay duda que se espera cosechar beneficios de su uso, en la próxima competencia oficial.

Con esta máquina, la labor del pitcher, que es sumamente agotadora en los entrenamientos, y lo que es peor aún, demasiado limitada para la preparación misma de los bateadores, se verá aliviada.

El número de lanzamientos que en una larga sesión de entrenamientos puede tirar un pitcher, en el mejor de los casos, forzando al jugador, llega a 150.

La máquina robot ahorra tiempo, energías, y da a su vez precisión y, por lo mismo, mayor ocasión para que los bateadores perfeccionen sus batazos. El jugador que espera golpear la bola ubicada frente a la máquina, tiene un 100% de posibilidades de que la pelota vaya "buena" en su dirección, buscando, a su vez, el ángulo adecuado para su mejor y eficaz bateo.

Junto con lo anterior, el robot puede lanzar igual número de pelotas, con una intermitencia de 30 segundos, en sólo

media hora de entrenamiento.

En algún tiempo más, el uso del aparato mecánico será extendido a los jugadores infantiles, que incipientes aún en su formación como beisbolistas, ganarán una enormidad con su empleo.

En algunas ciudades de Chile, ya se han instalado robots de este tipo.

En la actualidad, el robot es usado en las ligas profesionales de Estados Unidos y Canadá.

En Europa, ya se están probando robots en Francia, Alemania, Inglaterra y Escocia.

En Argentina, ya se están probando robots en la Ciudad de Buenos Aires.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Brasil, ya se están probando robots en São Paulo.

En Perú, ya se están probando robots en Lima.

En Chile, ya se están probando robots en Santiago.

En Venezuela, ya se están probando robots en Caracas.

En Colombia, ya se están probando robots en Bogotá.

En Ecuador, ya se están probando robots en Quito.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

En Argentina, ya se están probando robots en Rosario.

En Uruguay, ya se están probando robots en Montevideo.

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

CREADO POR D.F.L. N° 210, DE FECHA 5 DE AGOSTO DE 1953

CONSEJO

Presidente
SERGIO MOLINA SILVA
Ministro de Hacienda.

Vicepresidente Ejecutivo
EDUARDO ROSS NECOCHEA.

Representante de:
JORGE CANALS SALLES ... S. E. el Presidente de la República
SARA DANIEL ARGANDONA ... S. E. el Presidente de la República
SALUSTIO MONTALVA CONCHA ... S. E. el Presidente de la República

Representante de:
MERCEDES EZQUERRA BRIZUELA ... Servicio de Seguro Social
JOAQUIN GARRIDO ZAMORANO ... Caja de Carabineros de Chile
RAFAEL ROMERO GONZALEZ ... Caja de los Ferrocarriles del Estado
JOSE TORRES FERNANDEZ ... Caja Nac. de Emp. Públicos y Periodistas

Fiscal
RENATO STRAPPA LOMBARDI

Jefe Depto. Contabilidad
ENRIQUE SAEZ SORO.

Gerente
MARIO DONOSO COLLAO
Ing. Comercial U. de Chile

SUCURSALES EN:

ANTOFAGASTA Agentes AURELIO GARCIA SALGADO
VALPARAISO Agentes PEDRO MIRANDA MELO
CONCEPCION Agentes ARMANDO ARACENA ASTUDILLO

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1965

Correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de Enero y 31 de Diciembre de 1965

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTAL EJERCICIO ANTERIOR	PASIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			E*	E*	
I. INVERSIONES							
Bienes Raíces	3.892.337,84		1.511.203,32				
Créditos Hipotecarios A. A. P.	453.258,42		214.489,60				
Prestamos Hipotecarios	15.533,17		20.178,73				
Valores Mobiliarios	607.402,56		754.707,28				
Avances a Tenedores de Pólizas	21.332,80	4.903.864,79	28.124,79				
II. FONDOS							
Banco del Estado Clas. Ctes. en Moneda Nacional	718.276,45		1.235.063,37				
Banco del Estado Clas. Ctes. en Monedas Extranjeras	890.600,70		384.832,70				
Caja	85.016,96	1.694.584,11	16.735,58				
III. MUEBLES, MAQUINAS, UTILES E INSTALACIONES							
Inventario a la fecha del Balance	161.027,45		164.336,88				
Sumas Parciales	6.845.486,35		4.339.672,25				
IV. DEUDORES POR RESEGUROS							
Caja Reaseguradora de Chile							
Deudores por Siniestros (Caja Reaseguradora)	342.445,31		45.668,28				
V. DEUDORES POR PRODUCCION							
Primas por Cobrar Primer Grupo	2.544.544,43		2.796.922,05				
Primas por Cobrar Segundo Grupo	28.692,96		27.653,80				
Documentos Responsabilidad Asegurados	44.848,14		2.618.068,53				
VI. DEUDORES DIVERSOS							
Personal (Leyes N°s. 15.075, 16.044 y 16.045)	268.553,71		324.913,98				
Documentos por Recuperar Siniestros	22.485,16		49.651,41				
Varrios Deudores	726.301,33		47.748,09				
Intereses por Cobrar	5.556,80		11.132,78				
Caja de Empleados Particulares			57.013,88				
Caja de Empleados Pùblicos y Periodistas	393.657,75		117.309,33				
Caja de los Ferrocarriles	6.480,88		7.249,35				
Empresa de los Ferrocarriles	36.495,44		30.143,49				
Operaciones Pendientes	11.807,74		1.471.338,61				
TOTAL ACTIVO	11.277.355,80		8.207.487,05				
XII. RESERVAS TECNICAS							
De riesgos en curso, Moneda Nacional			996.007,09				
De riesgos en curso, Monedas Extranjeras			40.750,10				
Matemáticas de Vida			1.097.424,11				
Reajuste Reserva Matemática por Revalorización de Seguros de Vida			222.648,54				
XIII. ACREDITORES POR RESEGUROS							
Caja Reaseguradora de Chile			2.240.647,17				
Acreedores por Siniestros			334.241,08				
Siniestros por Liquidar			219.204,84				
Vencimientos Dotos por Liquidar			1.218,40				
XIV. ACREDITORES DIVERSOS							
Personal			105.552,22				
Retenciones y Provisiones de Impuestos			12.471,49				
Bonif. y Fondos de Aflanz. por Pagar			14.170,84				
Servicio de Bienes			92.470,99				
Otras Cuentas por Pagar			8.943,69				
Operaciones Pendientes			34.436,24				
Cuentas Varias			5.420.195,73				
XV. RESERVAS							
RESERVAS SOCIALES							
Eventualidades			1.471.421,97				
Acciones por Revalorizaciones			78.229,70				
Diferencias en Venta de Bienes			394.916,07				
Revalorización de Seguros de Vida			874.104,57				
RESERVAS REGLAMENTARIAS							
Revalorización de Bienes Raíces			2.133.379,97				
Fluctuación de Valores			52.205,48				
Fluctuación de Cambios			283.274,99				
XVII. GANANCIAS Y PERDIDAS							
Excedente del Ejercicio			571.627,33				
TOTAL IGUAL AL ACTIVO	11.277.355,80						

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	EJERCICIO ACTUAL		TOTAL EJERCICIO ANTERIOR	HABER	EJERCICIO ACTUAL		TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			E*	E*	
Valores en Custodia	668.345,22		743.599,78				
Documentos recibidos en Garantía	32.067,00		32.067,00				
Recuperación de Indemnizaciones de Siniestros de Primer Grupo	420.618,65		219.767,48				
Cumplimiento por Garantía Arrendatarios	7.503,32		7.250,16				
TOTALES	1.128.534,39		1.002.684,42				

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL		TOTAL EJERCICIO ANTERIOR	GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL		TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			E*	E*	
PRIMER GRUPO							
Primas de Reseguros Cedidos	5.631.662,81		4.584.880,33				
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	1.036.757,19		733.579,23				
Descuento de Reseguros Aceptados	88.328,40		60.970,58				
Siniestros Directos	693.434,03		319.874,08				
Siniestros por Reseguros Aceptados	86.850,58		70.501,71				
Gastos:							
De Administración, Producción, etc.	227.867,42		126.689,15				
Remuneraciones, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal	1.482.909,39		1.062.213,27				
Dieta Consejeros	6.970,17		5.969,16				
Castigos	35.747,77		9.290.536,76				
Sumas							
Excedente del Ejercicio			11.850.914,99				
TOTALES	12.422.542,31		9.754.946,09				
ENRIQUE SAEZ SORO				MARIO DONOSO COLLAO			
Contador				Gerente			
C. de C. N° 2.852-Licencia 5.821				EDUARDO ROSS NECOCHEA			
Vicepresidente Ejecutivo							

DETALLE DE LAS INVERSIONES EN BIENES RAICES, BONOS, ACCIONES Y CREDITOS HIPOTECARIOS REAJUSTABLES

Panorama Cultural

CHARLA DE PREMIO DE MEDICINA

El profesor León Dujuarne, Premio Nacional de Ciencias de la Argentina en 1961, dará una charla sobre "La Versión Cristiana de la Historia: La Concepción Histórica del Profeta Maccabeo". El acto se efectuará hoy, a las 19 horas, en el Salón de la Universidad Católica. Presentará al conferencista el escritor Roberto Meier.

EL MUNDO DE LOS BLUES

Hoy, a las 19 horas, se realizará en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura una presentación de discos titulada "El Mundo de los Blues", a cargo de José Luis Rognoni.

CHARLA SOBRE FERUCIO BUSONI

En el Instituto Chileno-Italiano de Cultura se efectuará hoy, a las 19 horas, una charla sobre el nacimiento del músico italiano. El acto se efectuará en Huerto del Liceo, y la entrada es libre.

FORO DE ORGANIZACIONES FEMENINAS

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, Huérfanos 1117, tercero piso, se efectuará hoy un foro de abogados sobre la discriminación legal de la mujer.

CONCURSO "PEDRO DE OSA"

Lunes 23 de julio, se recibirán las obras publicadas en 1965, en la Casa de Cultura de Ñuñoa, Avenida Irarrázaval 4055, de 10 a 13 horas, para participar en el concurso literario Anual "Pedro de Oña".

BECAS PARA ESTUDIAR EN ESPAÑA

El Instituto de Cultura Hispánica ha concedido becas de estudios a estudiantes chilenos para el curso que se inicia en septiembre del presente año. Estudiantes chilenos, agraciados con estas becas, son los siguientes: Fernando Aguirre, abogado, para realizar estudios en el Archivo de Indias de Sevilla; Emilio Navarro, médico neurocirujano; Fernando Hidalgo Carmona, médico, con especialidad en cirugía; Isabel Vargas de Cardemil, profesora de historia; José Antonio Gómez, ingeniero, para especializarse en administración de empresas; y Andrés Gómez, profesor, especialidad, filología románica.

ESTUDIOS EN ESPAÑA

Los becarios ganaron becas de la Sección Femenina, Sara Palma Valenzuela, patrocinada por la Caja de Pensiones, y Minerva Yáñez de la Fuente, normalista que permanecerá un año realizando estudios en España.

TEJIDOS A TELAR

Se efectuará en la Galería Patio, Providencia 1652, una exposición de telares confeccionados en el Instituto de Educación Rural. La exposición permanecerá hasta el 2 de agosto.

CORO FILARMONICO MUNICIPAL

Continuando la Temporada de Conciertos Corales en el Teatro Municipal, mañana a las 18:30 horas, se presentará en el Teatro Municipal la Orquesta y Coro de la Universidad Católica, bajo la dirección del maestro Jorge Bonilla. En el programa figuran las siguientes obras: Kyrie, de Monteverdi; Gloria, de Monteverdi; Super Flumina Babylonis y una Cantata de 5 voces de Buxtehude.

MOTO-BOMBAS BARNES



TEMAC S.A. Nueva York 25 6° Piso
Carretera 2801 - Santiago

**TEXTOS
ESCOLARES**
y
Siempre novedades Chilenas
extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

**MIS
CAMISAS
SON
DE**
**CASA
PEREZ**
ALAMEDA 3005

Matrimonio Astaburuaga Schijolberg - Muñoz Mossó.—

Recepción en la Diplomacia.—

El Embajador de Dinamarca, señor Bjørne Paulsen, y señora, ofrecerán hoy una recepción en el Hotel Carrera, en honor del Ministro de Relaciones Exteriores de Dinamarca, señor Per Haekkerup, y señora, con motivo de su visita al país.

Nacimiento.—

Ha nacido un hijo del señor Jorge Marín Pueyra y de la señora María Elba Acevedo de Marín.

A Europa.—

A Europa se dirigen hoy, por una temporada, don Fernando Díaz F., señora Ana Rosa Embry de Díaz e hijos.

Club de Leones de Santiago.—

En la última sesión plenaria del Club de Leones de Santiago fue elegido presidente para regir los destinos de la institución por el período 1966-1967, el León Jorge Mathieu Svetits en reemplazo del León Orlando Camus Cáceres.

En recuerdo de Monseñor Manuel Larraín E.—

Con motivo de cumplirse un mes de la muerte de Monseñor Manuel Larraín Errázuriz, se invita a todos sus familiares, amigos, ex alumnos y personas que se sintieran ligadas a él, por gratitud y cariño, a participar en una misa concelebrada que se ocluirá mañana, a las 19 horas, en la Parroquia de la Divina Providencia, Avenida Providencia N° 1619.

MERVILLES INICIO SU NUEVA TEMPORADA DE CURANTOS

**MANANA VIERNES
12º GRAN CURANTO 1966**

EXPRESIÓN GASTRONÓMICA DEL SUR DE CHILE.
RICA SINTESIS DE LOS MAS EXQUISITOS PRODUCTOS DE LA TIERRA Y EL MAR.

CONJUNCION DE VEGETALES, CARNES, MARISCOS Y PESCADOS.

ESO ES EL CURANTO. DELICIOSO PLATO DE LA COCINA ABORIGEN CUYO SECRETO CONOCEN MUY POCOS Y EN SANTIAGO, SOLO MERVILLES, EL MAS FAMOSO DE LOS "CHEF" CHILENOS.

Y PARA ESO, EN SANTIAGO, MUCHOS CONOCEN SUS COMPONENTES.

SOLO MERVILLES HA ENCONTRADO "EL SECRETO DEL CURANTO".

CURANTOS

MERVILLES UNA DELICIA A SU PALADAR

RESERVE SU MESA
PERSONALMENTE
EN EL MISMO
LOCAL



LA NACION — Jueves 21 Julio de 1966 — 21

En recuerdo de la señora María Contreras de Gajardo

Se dice que vivir es recordar. Yo no es una simple figura literaria. Nuestra experiencia cotidiana está plena de recuerdos y símbolos que nos hacen revivir lejanos momentos de alegría o de dolor. Una lágrima, una melodia, un paisaje, bastan para hacernos sentir la tibieza de las manos que sólo supieron acariciar. Luego, el lenguaje mudo de las cosas familiares nos hacen recorrer el sendero que guía nuestros pasos, hasta perderse en la angustia. Por eso, la alegría, la tristeza y el dolor son recuerdos, pero son también vida. Fui al cementerio a visitar la sepultura inolvidable y los mausoleos, las lápidas y el ambiente de eterna quietud me hicieron evocar aquella poesía que aprendí en la infancia, en que un visitante, observando que unas tumbas estaban húmedas y otras secas, interrogó al sepulturero, quien le respondió: los que reposan en las tumbas secas, señor, no tienen madre. Caminando frené a los enterrados nichos, unos cubiertos de flores, otros aban-

donados, como si el silencio se revistiera allí de olvido, evocó otra vez la poesía, pero alterando el verso, pensé: los que reposan en las tumbas secas, señor, no tienen hijos.

Samuel Gajardo

In Memoriam.—

Con motivo del aniversario del fallecimiento de la señora Sofía Rivas de Domínguez, se oficiará hoy, a las 11 horas, una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de San Ignacio.

Enfermo.—

Se encuentra enfermo de cuidado el señor Fernando Moller Bordeu.

Matrimonio Fischer Viñalón-Reveco Valenzuela

Se ha efectuado privadamente el matrimonio de la señorita Carmen Reveco Valenzuela con el señor Enrique Fischer Viñalón.

Nota: No se enviaron par-

Asociación de Diplomáticas Americanas.—

Circula la siguiente invitación:

La Asociación Universitaria "Alcalá de Henares", del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, rendirá mañana, a las 19 horas, un homenaje a España, en su sede de la calle Bieler N° 188, con motivo del aniversario del alzamiento español de 1936. Se ruega la asistencia y puntualidad a este acto de todos los asociados.

Parte de matrimonio.—

Circula el siguiente parte de matrimonio:

Alejandro Bertrand Vergara y Sara Donoso Pinto participan a Ud. su matrimonio y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora del Rosario, donde colabora la Asociación de Diplomáticas Americanas (ADA).

T.C.—

La señora Magdalena Ureña Vargas ofreció en su residencia un té a un grupo de sus amistades.

Residencia.—

Don Alfredo Varas González y señora Patricia Lasa de Varas, han fijado su residencia en la calle Miguel Claro N° 320, Providencia.

Santiago, viernes 22 de julio, a las 7 P. M. en punto.

Santiago, julio de 1966.

BANCO DE CHILE

Se comunica a los señores accionistas que desde esta fecha se encuentra a su disposición, en nuestra Oficina Central, Ahumada 251, el Dividendo N° 146 de E\$ 0,22 por acción, acordado en la Junta General Ordinaria celebrada el 20 del presente.

Los dividendos a la orden de accionistas residentes en provincia serán entregados por intermedio de nuestras respectivas sucursales.

SANTIAGO, 21 de julio de 1966.

MUEBLERIA SALVADOR
MENTESE ESTE AVISO Y CON SOLO
E\$30.-
ENTREGAMOS:
MUEBLES — COMEDOR
DORMITORIOS Y LIVING.
GRAN SURTIDO MUEBLES
BAÑOS, COCINAS, DESPACHOS
Y MUEBLES SUELTOS
Atendemos créditos contra
los del Banco del Estado.

SALVADOR SAN FUENTES 2879
AUNACUADRA DE EST. CENTRAL

**LA BOLETA
DE POLLÁ
ESTA
SU FORTUNA**

CON DOS TERMINACIONES

E\$ 800.000

ENTERO E\$ 80.- VIGESIMO E\$ 4.-

**Domingo
24
DE JULIO**

Polla

Este sorteo beneficia a la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

gularó a Estados Unidos

LA ULTIMA CARRERA DEL HIPODROMO CHILE NO CERRERA PINDARI.— MIRABELLA NO VA EN CORRAL CON MANDORLA Y PUERILE.— OTRAS NOTICIAS

EXTRANJERO
30 de este mes se salió de tres naciones Estados Unidos. Los que son: Diciembre, Noviembre y Septiembre.

NO SERA REPRODUCTOR HILL RED, pensionista de Miguel Norambuena, perdió su calidad de reproductor en la clínica palmera.

RADIOGRAFIAS

Dos radiografías al nudo anterior izquierdo se le tomaron a Colchagüina.

REPRODUCTOR

Mando, en el hombro derecho y Ven. Ya, en el hombro izquierdo.

BOLOS

Para Calivorno, Jobanka, Mentaño, Carrizima, La Aurora y Cochrane.

ANTIPARASITARIOS

Se les suministró a Cuyano, Chicharrón, Despóntica, Montina, Star Quality, Teodilo, Vim Rose, Yaverán, Lady York, Roseburg, El Profeta, Getti, Moscatel y Cosmopolitan.

EN EL "DENTISTA"

Para nivelaciones y extracciones molares: Newsy y Achitaba.

ELIMINACION

El viernes habrá eliminación para Carabineros. Los interesados deben presentarse a las 11 de la mañana, en el Hipódromo Chile, sector Clínica Veterinaria.

GUSTOS Y DATOS

POR John Timba

CHILE

En la fiesta, señores, los grandes clásicos cumplen de la mejor manera.

La pista es escenario de este

en el Tercero de Pórtico sobre 1.500 gramos tiene un premio

para la vencedora.

Una carta indicativa y una tarjeta favorita.

Y RAYITA. La

Luis Romero es campeón en cuatro presen-

ciales con tres victo- rias en Viña y una en Chile. Solo en

los 500 metros a dos

minutos. Después tres

segundos que la ha-

gan hasta el momento

mejor de su ge-

ral. Para comenzar la primera triple preferimos Naparis. Sus

cuatro últimas pagando pia-

ce. No dará ni para el susto,

pero es preferible no descar-

tarlo. Nicobar y Nawel para

las opciones secundarias. En

la segunda válida, nos quedamos

con Aarón, falle el gran pen-

cazo en el Chile y cambió de

pista. Tuvo mala suerte tam-

bien ya que a la entrada de

la recta su jinete perdió la

huasca y no pudo estimular

debidamente en los metros de-

decisivos. Ahora con Carlos As-

torga debe ser socio rival pa-

ra Cendor, que siempre llega

atropellando. Para el remate de

esta apuesta, preferimos a

Mary Poppins, que lleva dos

compañeras, Hualcana y Ma-

lena puede amagar a nuestra

preferida.

En la 5^a carrera comienza

la apuesta doble. Quinta Li-

berta ha figurado en sus 4

últimas y a estos kilos se pre-

senta como una de las mejo-

res opciones. Caravaggio viene

de ganar en el Chile y en el

césped no lo hace nada de

mal. Los "brujos" aseguran

que Chan Chan repite y bien

dice lo mismo. Jacial, de

Audina, y Alfonso Carreño

de su pupila. Coneja. La suer-

te decidirán el ganador. Para

el remate de esta apuesta,

Procela. No descuidarán a Mis-

ter K.

La segunda triple y la más

gorda la octava carrera. Ahor-

ra debe tocarle a Grande Príncipe

que ha llegado tres veces

consecutivas segunda. Hato Rey.

Es la sorpresa. No olvi-

den que en el pasado se desempeñó

muy bien y Bernis con

Cascadero tiene una narrada

de opción. La segunda válida

a disposición de Pajaron.

Muy buen spronte le vimos a

la pupila de Johnny Cárbores,

que está un tanto alejado del

marcador. Más Ratón atrave-

rá a Mapocho con malas

intenciones y la sorpresa. Ki-

nián. Remate de esta apuesta

con Pardis al que veo muy

desafiante. En corral con Stanfor, que está figurando.

Los versos serán para Pardis,

al que el gordo Oscar Silva lo

tiene como león. En la última

debe repetir Gamal.

PRONÓSTICOS DE JOHN TIMBA

HIPODROMO CHILE

1a. Dramática, Caro Kann, Fresca.

2a. Manetta, M. Linda, Shangay-Tan.

3a. Nayavil, Aplicación, Tar-

siiana.

4a. Malpensa, Versallita, Ba-

lanza.

5a. Narses, Edelye, Martine

6a. Mercedes B., Platón, La

Nena.

7a. Dofa, Pepa, A. Vespu-

cio, J. Bond.

8a. Hayita, Banda Azul, Adamián.

9a. Homérico, Cuchuflí, Pe-

pin, de Bref, Pelluhue.

10a. Formidable, Guaripola.

11a. Alabastro, Arbitria, D.

12a. Cartacho, Mirthita, Sabi-

tina.

13a. Pozo, Almonte, Capetato,

Despreciado.

14a. Mimica, Vivianita Bon-

homme.

"A". Nicas, Misolote, Soleca.

CLUB HIPICO

1a. Simbolo, Eze, Tio Tom.

2a. Naparis, Nicobar, Setter.

3a. Aarón, Candor, Mauloso.

4a. Mary Poppins, Fancy

Opal, Hulcana.

5a. Quinta Libertad, Chan

Chan, Audina.

6a. Procela, Fango, Mister

K.

7a. Silvius, Don Daniel, Me-

topulonia.

8a. Hato Rey, Grand Prince,

Cascadero.

9a. Arquillo, Gallineta Po-

linica.

NUEVAS MONTAS

Los siguientes compromisos de montas se registraron para los programas de este fin de semana, en ambas pistas:

HIPODROMO CHILE

3a. CARRERA: N.o 3, Ida y Vuelta, J. Barrios; N.o 15, Califa, A. Salas, Los N.o 5 Reloca, y N.o 14, Bisonte, U. Gaité, 4a. CARRERA: N.o 2, Cachuela, D. Bascoito, y N.o 5, Dragoneira, E. Guzmán, 5a. CARRERA: N.o 8, Wade D. Bascoito, y N.o 10, Martine, E. Narancio, 6a. CARRERA: N.o 6, Curiosidad, L. Camus, y N.o 9, Mongeasca, R. López, 7a. CARRERA: N.o 7, Donada, N. Gonzales, y N.o 12, Maestro Julio, 8. Alcalde, 9a. CARRERA: N.o 15, Lorendana, J. Duarte, 10a. CARRERA: N.o 15, Mil Caras, O. 2 o Castillo, y N.o 16, Pe-lluhue, A. González, 11a. CARRERA: N.o 1, Arbitria, J. Martínez, y N.o 8, Varlet, A. Salas, 12a. CARRERA: N.o 9, Pomo Almonite, C. Sepulveda, CARRERA "A", N.o 4, Doña Aurelia, J. Martínez, 13a. CARRERA: N.o 1, Alba Pura, C. Astorga, N.o 3, Arizona, L. Chávez, N.o 6, A. Mary Poppins, C. Astorga, N.o 9, Fancy Opal, C. Ocampo, y N.o 10, Gitaneira, E. González, 14a. CARRERA: N.o 2, Co-nejía, J. M. Aravena, N.o 3, Enfermera, G. Jorquerá, N.o 5, La Porra, E. González, N.o 6, Naranjada, R. Valenzuela, N.o 8, Caravaggio, E. Guajardo, N.o 10, Caraque, A. Herrera, N.o 16, Tunis, L. Toro, y N.o 17, Big Crisalys, J. Baeza, CARRERA: N.o 3, Procela, P. Ulloa, N.o 5, Dialogo, E. Guzman, y N.o 10, Fango, H. Pilar, y N.o 10, Carnavalada, P. Me-nesses, 18a. CARRERA: N.o 1, Nalpo de Oro, O. Muñoz, N.o 4, Escorión, J. M. Aravena, N.o 5, Sineus, H. Pilar, N.o 8, Equívoco, J. Baeza, y N.o 12, Mesopotamia R. Romero, 19a. CARRERA: N.o 4, Banfield, E. Guajardo, N.o 5, Bernis, C. Sepulveda, N.o 7, Galvarino, J. M. Aravena; CARRERA "A", N.o 3, Doña H. Pilar, 9a. CARRERA: N.o 3, Gallinetas, H. Pilar, N.o 4, Panfilia, C. Pezoa, N.o 6, Polinesia, J. M. Aravena; N.o 11, Lucena, R. Romero, y N.o 13, Zindarella, J. Sepulveda, 10a. CARRERA: N.o 3, Cholito, C. Pezoa, N.o 9, La Boheme, L. Crávez, y N.o 10, Clementina, A. Salas, 11a. CARRERA: N.o 5, Embauco, M. Ramírez; N.o 7, Candelita, C. Pezoa; N.o 8, Detita, E. Guzmán; N.o 8-A, Hill Peter, L. Chávez; N.o 12, Mutifaz, C. Astorga, y N.o 17, Nunca, H. Pilar, 12a. CARRERA: N.o 13, Sasso, C. Sepulveda; N.o 14, Modifón, E. Suárez; N.o 15, Novamás, P. Muñoz, y N.o 16, Sunakuny, O. 2 o Castillo.

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: N.o 1, Ciba, E. Guajardo; N.o 4, Cucaracha, Gardner, L. Toro, 2a. CARRERA: N.o 5, Setter, J. Toro; N.o 8, Contumaz, F. Venegas, N.o 11, Chariot, F. Meneses; N.o 12, Nicobar C. Ocampo, N.o 15, Erly, L. Toro, y N.o 16, J. Jiménez, L. Marchant, 3a. CARRERA: N.o 1, Heliogabalo, P. Ulloa, N.o 3, Recanto, E. Guajardo, N.o 6, Jon Bananas J. M. Aravena, y N.o 7, Mauloso, E. Suárez, 4a. CARRERA: N.o 6, A. Mary Poppins, C. Astorga, N.o 9, Fancy Opal, C. Ocampo, y N.o 10, Gitaneira, E. González, 5a. CARRERA: N.o 2, Co-nejía, J. M. Aravena, N.o 3, Enfermera, G. Jorquerá, N.o 5, La Porra, E. González, N.o 6, Naranjada, R. Valenzuela; N.o 8, Caravaggio, E. Guajardo, N.o 10, Caraque, A. Herrera, N.o 16, Tunis, L. Toro, y N.o 17, Big Crisalys, J. Baeza, CARRERA: N.o

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A. Casas, oficinas, etc. Alameda 2946. G.C. 13/VII/66
ALMACENES EL TIGRE. — Confecciones finas, sastriera, camisetas. Alameda 2880. G.C. 30/IX/66

ARMERIAS

CASA ITALIANA. — REPARACIONES armas de fuego. La casa del Anafe Prima, lámparas Peironom Coleman Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382358. G.C. 2/XI/66

ANTENAS T. V.

"ONATE". FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones: precios fábrica. Providencia 1622, local 11. 264970. "TRANSFORMACIONES GAMMA", reguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1568 — 633986. G.C. 24/IX/66

ARTESANIA

ARTICULOS DE BRONCE. — Especializado. Regalos finos, decorativos. Fábricas: Alonso Ovalle 713. G.C. 30/X/66

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOVIL". Romanas. Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1484 — 51985. G.C. 20/VI/66
"CASA BOVE". BRONCERIA, mañanas, lápidas, reparaciones, platos, platas, bronces, plateados. San Francisco 383 — 383375. G.C. 30/10/66

AUTOMOVILES

LORD COCHRANE 12^o. — Conta en compra automóviles, camionetas y camiones. Consignaciones permanentes. G.C. 19/IX/66
ADOLFO SANVILENICH. — Compraventa, consignaciones. Desde 1942. Arturo Prat 776 — 313454. G.C. 17/XI/66
S.U.T. STOP. — CONSIGNACIONES automóviles, camiones, camionetas. Neumáticos rápidos. San Francisco 347 — 347400. G.C. 2/VII/66
ALEJ. LUTOS. — COMPRA-VENTA otras acciones. Financiamiento. Adelante dinero. San Isidro 600 10712. G.C. 12/VII/66
CONSIGNACIONES, ADELAN- tos dinero. Compramos contado o permisos. Cuáquier operación financiera. 10 de Julio 374 — 374712. G.C. 12/VII/66

BALATAS

IMPORADORA "SANTIAGO" FRE. nos. embagues, radios, camiones, tractores, maquinarias, industrias. Avenida B O'Higgins 1285. G.C. 11/VIII/66

BICICLETAS

"CICLISTA". BICICLETAS Y RE- servicios. Casa Meno. Arturo Prat 1802, esquina Subé. G.C. 31/VII/66
"EGANA TALLER CICLISTA". Oficinas, cromados, repuestos, reparaciones. Avenida Ossa 146. G.C. 1/VII/66
CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS Ital-Sport. todos los tamaños, neumáticos. Tracticos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2181. Santiago. G.C. 6/IX/66

CAMISERIAS

"TABAL". INAUGURA VENTA detallada a comerciantes. Precios especiales. Loreto 341. G.C. 25/IX/66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCA- lidades remates todos los lunes de suspenso. Camionetas, camiones, móviles, motocicletas, bicicletas, industria agrícola. Muebles móviles. Consignaciones, anticuados. Informes Arturo Prat 344, info 38228. Oscar Zarate Oyarzún, Martillero Pú- blico. G.C. 1.6/X/66

ECUADOR. — GOMERO CADIZ" AVE- nida Maista 771 — 392868. Remata- ciones, consignaciones. En la parte de Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepta operaciones Banco del Estado. G.C. 18/XI/66

CASA VICTOR ARAYA. REMATES Ventes privadas. Consignaciones. Ta- saciones. Compañía 1520. G.C. B-1-67

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIE- trazos". Puros, forros, cueros, etc. Maletería "SAINT GEORGE". Alameda 2620, frente calle Libe- rtag. G.C. 30/IX/66

CCCINAS

"TECNICAS" TRANSFORMACIO- nes. Cocinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1080. San Pablo 1444. G.C. IX/66

COLCHONERIAS

"EL FERROCIRIL". FABRICA cojines, roba de cama. Ventas mayor y menor. Meligge 78, teléfono 93022. G.C. 30/X/66

GC. 22/VIII/66
"LA FAMILIA". CATERES, CO- chones, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2008. G.C. 22/VIII/66

CONFECIONES

"CASA DINOTEX". — PANTALO- nes, camisas, calcetines, corbatas. Ropa interior para combinar. Medias, remeras, medias, uniformes, artigos y pantalones colegiales. Tendineri 20, Santiago. G.C. 1.6/X/66

ESCANILLA 100 — 374424, RECIBO- hiduras teljones máquinas. Costura overlock. Bordados. G.C. 27/VII/66

F A J A S

"FAJAS-BOSTONES". BATAS, MA- ñanitas. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 185. G.C. 7/X/66

FARMACIAS

"ALHAMBRA". PRESTIGIADA DES- de 1921. Enrique Vicente Edding Quimico. Farmaco 34030. Lira-Diez de Julio. G.C. 15/IX/66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". Pre- cios para comerciantes. Tres di- seños para las mejores tiendas. G.C. 10/X/66
"COLO COLO". FABRICA CONFIT- tes, dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales. Pan de cebada. Reparos. Avenida 8 — 9437. G.C. 31/XI/66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD, PARACHOCES implementos motonetas, broncados, combinados, plateados, vailllas. Bra- sil 784. G.C. 8/XII/66

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORES, BATIDORAS, LA- vadoras, estufas, cocinas, bases, re- puestas. Errazuriz 1010 — 711337. G.C. 8/XII/66

CUADROS Y MARCOS

"RING". IRAREAZVAL 8367. El taller del marco elegante. Cuadros, marcos. G.C. 1.6/VII/66

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA". IMPORTADO- res. Propietarios Cerrajería Deva- Puente 101. Estacionamiento cuadras. G.C. 31/XI/66

"OHIGGINS", VILLAR HERM- ANAS Limitadas. Herramientas, me- cánicas, quinquería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avda. B. O'Higgins 2182. G.C. 22/VIII/66

FOTOGRAFIAS

"VERGARA". ESPECIALIDAD AL- bumeras de matrimonios. Providencia 1602, local 14 — 295677. G.C. 17/XII/66

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ". COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales. G.C. 23/IX/66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL. NE- plásicas — Plásticos — Regalos. Mo- randé esq. General Mackenna. G.C. 30/XII/66

DEPORTES

"NISAL ESCUTI". AL SERVICIO de los deportistas. Bandera 767, fono 81718. G.C. 10/X/66

"DEPORTES SANHUZA". FABRI- ca artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los de- portistas. Solicite su cancha en Esperanza 8, teléfono 93186. G.C. 23/VIII/66

EMBRAGUES

"BRASIL". REACONDICIONA- miento toda clase prensa, salinas, embragues. Brasil 794 — 80041. G.C. 23/VIII/66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA". BRASIL 896, teléfono 85829. Atención seguidas. C. 17/XI/66

GUARDIA, DIBUJANTE

"PERLY". LITEROS PINTADOS. G.C. 12/VII/66

GRABADOS METAL Y GOMA

"GALDAMES". CHACABUCO 9 EN- lación Central; Artículos eléctri- cos. Reparaciones placas, ga- ranías. G.C. 24/XI/66

HILATERIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas. Huérfanos 1373, local 19. G.C. 10-1.6-67

LIBRERIAS

"PROFESOR MONMAR". HORO- scopos. Envío \$ 1.00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibido su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 511, teléfono 64131. G.C. 15/X/66

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

SERVICIO TECNICO HOOVER. RE- puestos legítimos. Precios de fa- brica. Pedro de Valdivia 3398. G.C. 27/VII/66

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PAMERO C. — MAQUINAS escribir, sumar, Reparaciones, compra- venta, San Martín 91, teléfono 6699. A-27-XII/66

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS CALI- fonte. Muebles cocine, lavadoras. G.C. 24/IV/66

NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA 72. Para todo vehículo cuadro ruedas. G.C. 24/IV/66

OLAS A PRESION

"DANNY". LINEA MODERNA, PARA niñas, niños. Diseños exclusivos. Ira- zábal 2254. G.C. 2-V-66

OPTICAS

"TELESERVICE". REPARADORES TELE- visores. Radios, transistores. Fre- cuencia modulada, grabadoras, tocadiscos. Antonio 246. G.C. 17/VII/66

PANUELOS

"BOLSA TODAS LAS MEDIDAS". POR kilos. San Alfonso 33. Santiago. G.C. 24/VIII/66

PARAFERACIONES

RADIO, TELEVISION, REPARA- CIONES. Radiofónicas, televisores. G.C. 24/VIII/66

PANTALLAS

"PANTALLAS", APREGIOS, TRANS- formaciones, pantallas, lámparas. G.C. 24/VIII/66

PLASTICOS

"TRANSFORMADORES, REPARA- CIONES". Por el mismo. Enclosed. G.C. 24/VIII/66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"TINTORERA". COMPOSTURAS RAPIDAS, garantizadas. Joyas Arturo Prat 751, local 34. G.C. 27/VII/66

TIENDAS

"MY LADY". EVAZOREN. Re- paraciones. Ira-za, esq. Vial. Te- léfono 2443. G.C. 17/VII/66

TRANSPORTES

"LA RAPIDA". MUDANZAS Y traslados. G.C. 24/VIII/66

TRANSPORTES

"AMUNATEGUI 844". MUDANZAS Y traslados. Santiago. G.C. 24/VIII/66

TRANSPORTES

"TRANSFORMADORES". G.C. 24/VIII/66

TEJIDOS DE ALAMERE

"TEJIDOS DEL ALAMERE". G.C. 24/VIII/66

VIRADOS

"ZURCIDOS INVISIBLES". G.C. 24/VIII/66

ZURCIDOS

"ZURCIDOS". VENTA DE VISTOS. G.C. 24/VIII/66

ZURCIDOS

"ZURCIDOS INVISIBLES". G.C. 24/VIII/66

ZURCIDOS

"ZURCIDOS". VENTA DE VISTOS. G.C. 24/VIII/66

ZURCIDOS

AYUDA Y CONSUELO POR TELEFONO

Palabras Cruzadas

HORIZONTALES

- NOMBRE que dan a las Luisas
- Huyo que se hace en camino.
- Especie de algarroba, planta que crece en las playas de Chile.
- Sientes amor
- Es príncipe en su clase.
- Lugar para vender licores, inv.
- Terminación verbal.
- Sitio por donde corren los canales en un arroyo.
- Lo que queda de un todo después de suprimir algunas de sus partes
- Personaje bíblico que que dio muerte a su hermano, (inv.)
- Consonante, (PL).
- Obras Beneficencias.
- Generalmente borra-chera.
- Faltandole la o ultima, doce meses, (Inv.)
- De estatura elevada.
- Genero de mamíferos de Asia y Africa.
- Caminar.
- Corriente de agua bastante caudalosa que desemboca en el mar.
- Artículo.
- El Ser Supremo.
- Los dos extremos del eje de la Tierra.
- Oficio del pescador.
- Fecha en que ocurrió algo importante.
- Vocal repetida.
- Artículo.
- Oficios Católicos.
- Relativo a los huesos.
- Viento suave y apacible.
- Grupo de soldados.
- Pajar en medio del desierto.

VERTICALES

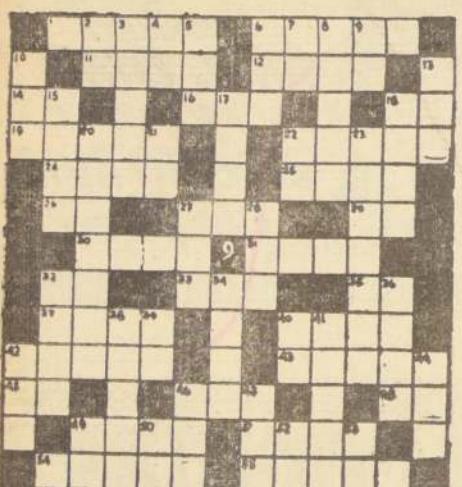
- Abreviatura de United
- Orillas del mar.
- H. C.
- Río de Europa.
- Mirza Ali Muhammad, reformador persa.
- Antes Meridiano.
- Perros.
- Horas Sociales
- Tranquilidad del alma, (Inv.)
- Circunferencia.
- Destino.
- Deja al descubierto lo que estaba cerrado.
- Palo para elevar la bandera, (Inv.)
- Antigua ciudad de Italia, célebre por la exagerada molicie de sus habitantes.



RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

ABUSO EN APPELLO
GEN PALORAL
LUDER CEDROL
DIN MIA
AMIRAL OORTO
ECEES ENDE
SALE CAMBIAZ
JU JUGARE
VERDUN KIMONO
LUMA FADA
OS ZOC ASI
LUDOLICIVR
AFIAS D EMERO

21 — Acción Católica.
22 — Nota de la escala musical.
23 — Objeto que sirve para atrapar las aves.
27 — Preposición.
28 — Adverbio de lugar.
32 — Imagen, recuerdo.
34 — Porción de tierra rodeada completamente de agua.
36 — Que ha perdido la razón.
38 — Puesta de un astro.
39 — Sociedad Anónima.
40 — Consonante.
41 — Actúa el cirujano.
42 — Igual o en todo semejante.
44 — Adverbio de lugar.
45 — Alabía.
47 — Apócope de santo.
49 — Oficina Rentas.
50 — Escuela Politécnica.
52 — Unión Industrial.
53 — Terminación verbal.



JUAN MARINO



por Leff y Mc Williams



por Edgar Rice Burroughs



TARZAN



por Chester Gould



DICK TRACY.

